

# LA VOZ DE ALBACETE

DIARIO INDEPENDIENTE

Edita: PEDRO GARCIA MUNERA

Director: DEMETRIO GUTIERREZ ALARCON

NOXXI - NUM. 9.678 - Gabriel Ciscar, 34. - Teléfonos: 226050 - 226054. - Telex: 29668 LVAN

MARTES, 9 DE AGOSTO DE 1983 40 PTAS.

## NO HAY «LEGIONELLA» EN ALBACETE

### SITUACION EPIDEMIOLOGICA ES NORMAL

En los días a esta parte, en Albacete, como en toda España, se han producido psicosis ante trastornos de salud absolutamente normales durante el verano. En algunos casos, la aparición de la «legionella» en provincias próximas, algunos pacientes sintieron la angustia de tal magnitud. Ello nos ha movido a reunir una información autorizada,

para salir al paso de cualquier alarma infundada. «No hay legionella ni epidemia gay, ni nada por el estilo; la situación epidemiológica en la provincia es normal. A lo sumo, las colitis habituales que propician algunas hortalizas y los helados», nos ha dicho el Director Provincial de la Salud accidental.

(Página 6)

Cerca de Almansa

## DOS MUERTOS Y DIEZ HERIDOS GRAVES EN UN IMPRESIONANTE ACCIDENTE DE CINCO TURISMOS

(Última página)

## Rey saluda a una turista



MA DE MALLORCA.—El Rey de España Don Juan Carlos saluda a una turista a su llegada al Club Náutico, donde partirán los yates, en la 2ª Copa del Rey.—(Telefoto Efe)

El Ayuntamiento intervino rápida y eficazmente

## Grasa y aceite en el agua potable del Barrio Hermanos Falcó

### ● No hubo que lamentar intoxicaciones



Esta vecina del Barrio Hermanos Falcó vio salir por el grifo de su cocina una extraña mezcla de agua y aceite. Aunque el problema se ha resuelto, todavía parece desconfiar de la pureza del líquido elemento.—(Foto Luis Miguel)

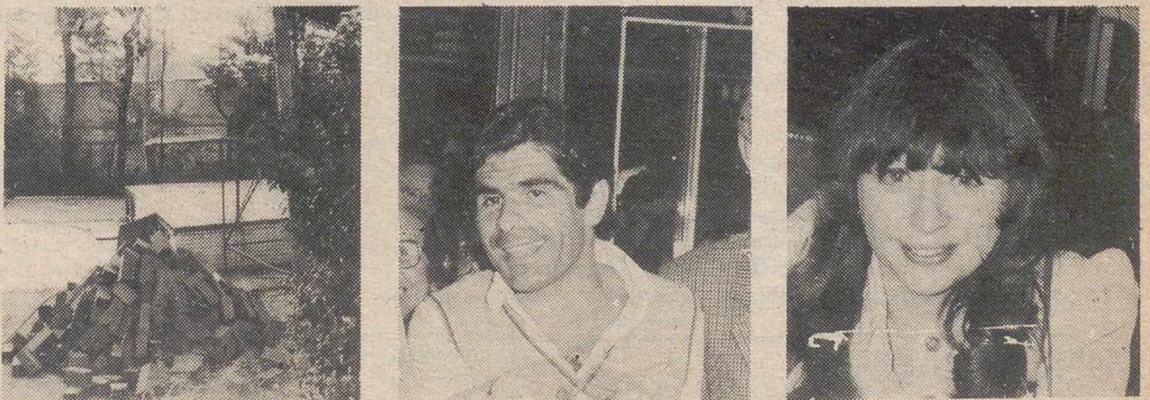
## Los vertidos de un taller mecánico se mezclaron con la conducción

(Página 12)

AUTOGESTIONADA POR EL AYUNTAMIENTO

## AYER EMPEZARON LAS REFORMAS DE LA CASETA DE LOS JARDINILLOS

## PEDRO RUIZ, MARI TRINI Y EUGENIO EN EL PROGRAMA, QUE ESTA PRACTICAMENTE ULTIMADO



Junto al escenario de la Caseta de los Jardinillos, el material para las obras que dieron comienzo ayer. Y dos de las más populares estrellas que actuarán en el recinto, Pedro Ruiz y Mari Trini (Página 7)

## XVI Premio de novela Ateneo de Sevilla 1984

Premio: 2.000.000 de pesetas

Las condiciones para el Premio de Novela "Ateneo de Sevilla" 1984 son las siguientes:

1.— Podrán participar en este concurso todos los escritores cualquiera que sea su nacionalidad, que presenten novelas originales e inéditas. Quedan exceptuados los que algún año hayan obtenido el Premio "Ateneo de Sevilla" y las obras de aquellos que hubiesen fallecido antes de anunciarse esta convocatoria. Cada novela irá firmada con el nombre y apellidos del autor, o bien con un seudónimo, siendo en este último caso indispensable que en, sobre aparte y cerrado, donde figure el seudónimo que emplee el autor de la novela, vayan expresados su nombre y apellidos. Dicho sobre permanecerá invariablemente cerrado, a excepción del correspondiente a la novela que obtenga el Premio "Ateneo de Sevilla".

2.— Las novelas habrán de estar escritas en castellano y su extensión no ha de ser inferior a la de doscientas páginas tamaño holandesa, claramente mecanografiadas a doble espacio y por una sola cara.

3.— Se otorgará un premio único de 2.000.000 de pesetas a la novela que por unanimidad o, en su defecto, por mayoría de votos del jurado, se considere con mayores merecimientos. Editorial Planeta, a través de sus servicios especializados hará una previa selección de novelas finalistas cuya relación se hará pública con anterioridad al fallo y sobre las que se emitirá la resolución del jurado.

4.— El concurso no podrá ser declarado desierto ni distribuirse el premio entre dos o más concursantes.

5.— La admisión de originales se cierra el día 31 de enero del año 1984 y el fallo del jurado, inapelable, se hará público en el transcurso de una fiesta literaria en Sevilla, en mayo de 1984.

6.— Toda novela presentada a concurso dentro del plazo antedicho, lleva implícito el compromiso del autor respectivo a no retirar su obra antes de hacerse público el fallo del jurado. Asimismo, el hecho de presentar una novela, significa la aceptación por el autor de todas las condiciones del concurso.

7.— Los escritores que deseen optar al premio, entregarán los originales, por duplicado y sencillamente, encuadrados o cosidos indistintamente, en la Secretaría del Ateneo de Sevilla, en la Editorial Planeta, haciendo constar en la cubierta de los mismos, que concurren al premio objeto de estas bases.

8.— A los originales habrá de acompañar una certificación suscrita por el autor, garantizando que los derechos de publicación de la obra presentada no los tiene en forma alguna comprometidos, ni la novela sometida a ningún otro concurso pendiente de resolución. En las obras que se presente con seudónimo, podrá con éste suscribirse la certificación, pero bajo la plica correspondiente, el autor firmando con su propio nombre y apellidos, será explícitamente responsable de la actitud de las afirmaciones contenidas en las certificaciones a que se alude. En el caso de faltar este requisito, aún después de abierta la plica no podrá ser premiada la obra.

9.— La composición del jurado que habrá de discernir el premio de novela "Ateneo de Sevilla", se hará pública en febrero del año 1984.

10.— El importe del premio implica el derecho de Editorial Planeta a publicar una primera edición de 50.000 ejemplares de la obra elegida, sin que por ella el autor devengue otra cantidad por ningún concepto. Para ediciones sucesivas, la editorial se reserva el derecho de publicación, sin plazo de caducidad, concediendo al autor el diez por ciento del precio de venta al público.

11.— Editorial Planeta, patrocinadora del Premio "Ateneo de Sevilla", se reserva el derecho de opción preferente para publicar aquellas obras que, presentadas al concurso y no habiendo sido premiadas, pudieran interesarle, procediendo a su edición o ediciones; previo acuerdo con los autores respectivos.

12.— Cada autor se obliga a suscribir cuantos documentos sean necesarios para que la edición de su obra sea inscrita en el Registro de la Propiedad Intelectual, y si fuere necesario, de la Propiedad Industrial de España, como asimismo, en los correspondientes Registros extranjeros.

13.— La Secretaría del Ateneo de Sevilla, y la Editorial Planeta, se limitarán a entregar recibos de las obras debidamente presentadas al concurso dentro del plazo señalado, sin comprometerse a sostener correspondencia alguna con los optantes al premio, ni facilitar a éstos información sobre clasificación de las novelas.

14.— La devolución de los originales no premiados, se efectuará a petición de los autores y previa entrega del respectivo resguardo, presentado por el propio autor o persona por él debidamente autorizada por escrito. Dicha petición habrá de hacerse antes del 31 de agosto de 1984.

Si su autor desea que el original duplicado le sea devuelto por correo, habrá de solicitar que se le remita, previa devolución del resguardo y abono anticipado, en efectivo o en sellos de correos, de los gastos que el envío ocasiona.

15.— Los originales que no hayan de ser publicados y no sean reclamados antes del 31 de agosto de 1984, serán destruidos, sin que sobre esta resolución sea admisible recurso alguno.

16.— Para cualquier diferencia que hubiere de ser dirimida por vía judicial, las partes renuncian al fuero propio y se someten expresamente a los juzgados y tribunales de Sevilla.

Junio, de 1983

SUSCRIBASE A  
«LA VOZ DE ALBACETE»

## demografía

### NACIMIENTOS

Vanesa Román Segura, hija de Jose y Llanos.  
Pedro Montejano Abellán, hijo de Francisco y Petra.  
Gaspar Abellán Gascón, hijo de Ramón y María.  
Antonio-Alfonso Gómez Cebrián, hijo de Alfonso y Felicidad.  
Jorge Gallego Madrigal, hijo de José-Francisco y María Dolores.  
María Amparo Hernández González, hija de Manuel y María Amparo.  
María Davia Cuesta, hija de Prudencio y Concepción.  
Julio Rovira Molas, hijo de Pedro-Eliás y María del Carmen.  
Francisco Javier Sevilla Cabañero, hijo de Francisco y María del Carmen.  
Israel Granero Andrés, hijo de Juan y María Jesús.  
Pablo Romero Ruiz, hijo de José Miguel y Joaquina.

### MATRIMONIOS

José García Cifuentes y María Francisca Romero García.  
Eustaquio Yubero Navarro y María Misericordia Soro Sotos.  
Lope Jesús Ibáñez Blaya e Isabel Salvez López.  
Cosme Cuenca Villodre y Joaquina Díaz Torres.

## AUTOBUSES

### LUNES A VIERNES

#### SALIDAS

#### (Horarios y destinos)

MAÑANA. 6.00, Cuenca (por Sisante) y Cuenca (por Tarazona); 7.00, Valencia (por Almansa); 7.30, Cartagena; 8.30, Hellín (por Peñas de San Pedro) y Puente Génave; 9.00, Molinicos-Valencia; 10.00, Valencia (por Requena), Cartagena y Alicante; 10.30, Valencia (por Almansa); 11.30, Valencia-Puertollano, Alicante-Madrid y Madrid; 12.00, Madrid-Alicante y Cartagena; 12.30, Valencia-Valdepeñas, Valencia-Sevilla, Valencia-Jaén y Villarrobledo; 13.00, Valdepeñas-Valencia, Villamalea, Casasimarro y Hellín; 13.30, Montealegre y Albatana; 13.45, Carcelén, Pedroñeras, Hellín, Socovos, Caudete, Almansa (por Alpera) y Valdeganga; 14.00, Casas de Lázaro, Los Anguñes, Alcalá del Júcar, Motilla del Palancar, Villarrobledo, Puertollano-Valencia, Munera, Tébar, Balazote (por La Herrera), El Bonillo y Minglanilla.

TARDE. 14.15, Valencia-Molinicos; 14.30, La Gila; 15.00, Orcera, Paterna del Madera, Cuenca (por Sisante) y Puente Génave; 16.00, Jaén-Barcelona; 16.30, Jaén-Valencia y Alicante-Madrid; 17.00, Valencia (por Requena), Tomelloso y Barcelona-Jaén; 17.30, Madrid-Alicante; 17.45, Madrid, Alicante-Madrid y Bienservida; 18.00, Casas de Lázaro, Alcaraz (por Peñascosas), Las Pedroñeras, El Picazo, Villarrobledo, Almansa (por Alpera), Montealegre, Balazote (por La Herrera), El Bonillo y Valdeganga; 18.10, Ayna; 18.30, Carcelén, Villamalea, Quintanar del Rey, Casas de Ves, Caudete, Albatana y Sevilla-Valencia; 19.00, Nava de Abajo, Playa de Gandía, Madrid-Alicante, Cartagena y Hellín.

NOCHE. 1.00, Barcelona-Sevilla, Sevilla-Barcelona y Mérida; 2.30, Alicante-Madrid (lunes); 3.30, Madrid-Alicante (sábado); 4.30, Ciudad Real.

#### LLEGADAS

#### (Horarios y procedencia)

MAÑANA. 8.20, Motilla del Palancar, Nava de Abajo y Casas de Ves; 8.30, Alcalá del Júcar, Carcelén, Villamalea, Ayna, El Picazo, Hellín, Villarrobledo, Socovos, Munera, Tébar, Bienservida, Molinicos-Valencia; 8.45, Caudete, Minglanilla, Almansa (por Alpera), Montealegre, Albatana, El Bonillo y Valdeganga; 9.00, Casas de Lázaro, Alcaraz (por Peñascosas), Quintanar del Rey, Paterna del Madera, Tomelloso y Balazote (por La Herrera); 9.15, Orcera y Las Pedroñeras; 9.30, La Gila y Puente Génave; 9.45, Hellín y Villarrobledo; 10.00, Playa de Gandía; 10.30, Caudete; 10.45, Balazote (por La Herrera); 11.15, Cartagena, Alicante-Madrid y Valencia-Puertollano; 11.45, Madrid y Madrid-Alicante; 12.15, Valencia-Valdepeñas, Cuenca (por Sisante), Valencia-Sevilla y Valencia-Jaén; 12.30, Valdepeñas-Valencia; 13.30, Puertollano-Valencia; 14.00, Valencia-Molinicos.

TARDE. 14.45, Hellín (por Peñas de San Pedro); 15.00, Jaén-Barcelona; 15.15, Los Anguñes; 15.30, Almansa (por Alpera), y Villamalea; 15.45, Hellín y Villarrobledo; 16.00, Casasimarro, Puente Génave y Valdeganga; 16.15, Montealegre, Albatana y Jaén-Valencia; 16.20, Alicante-Madrid; 16.30, Casas de Lázaro y Carcelén; 16.45, Valencia (por Requena); 17.00, Barcelona-Jaén y Valencia (por Almansa), Cuenca (por Tarazona); 17.15, y Ciudad Real; 17.20, Cartagena y Madrid-Alicante; 17.30, Cartagena y El Bonillo; 17.35, Alicante-Madrid; 17.45, Cuenca (por Sisante); 18.15, Sevilla-Valencia; 18.45, Madrid y Madrid-Alicante; 20.00, Alicante, Cartagena y Valencia (por Almansa); 20.30, Valencia (por Requena).

NOCHE. 1.00, Barcelona-Sevilla, Sevilla-Barcelona y Mérida; 2.30, Alicante-Madrid (lunes); 3.30, Madrid-Alicante (sábado).

## CALENDARIO

### SANTORAL

#### PARA HOY:

Román, Marciano, Rústico y Julián.

### FARMACIAS

#### PARA HOY:

LOZANO GOTOR, Mayor, 57 y BAUTISTA SORIA, Río 123. (Esquina Lepanto).

## TELEFONOS URGENTES

|                             |       |
|-----------------------------|-------|
| PARQUE DE BOMBEROS          | 21.38 |
| POLICIA GUBERNATIVA         | 22.33 |
| POLICIA NACIONAL            | 22.28 |
| POLICIA MUNICIPAL           | 22.60 |
| GUARDIA CIVIL               | 22.94 |
| CASA DE SOCORRO             | 22.58 |
| CRUZ ROJA AMBULANCIA        | 22.50 |
| AMBULATORIO (URGENCIAS)     | 22.22 |
| RESIDENCIA SANITARIA        | 21.20 |
| ESTACION DE FERROCARRIL     | 21.20 |
| ESTACION DE AUTOBUSES       | 21.60 |
| TELEGRAFOS                  | 21.20 |
| OFICINA RECLAMACION PRECIOS | 22.20 |

## PARADAS DE TAXIS

|                   |       |
|-------------------|-------|
| PLAZA DE FATIMA   | 22.00 |
| AVENIDA DE ESPAÑA | 22.00 |
| ALTOZANO          | 21.40 |
| ESTACION VIEJA    | 21.40 |
| ESTACION NUEVA    | 21.40 |

## TRENES

### DIRECCION LEVANTE-CATALUÑA

Expreso Sevilla-Barcelona 1,52 - 2,02. Expreso Madrid-Barcelona 3,47 - 4,05. Expr. Madrid-Valencia 4,04 - 4,24. Madrid-Alicante 4,04 - 4,35. Expr. Málaga-Barcelona 5,27. Tranvía Albacete-Valencia-Alicante 7,27. Automotor Albacete-Murcia 8,20. Tranvía Alcázar-Valencia 8,51 - 8,54. City Madrid-Valencia 9,44 - 9,46. Electrotren Sevilla-Málaga-Barcelona 14,06 y 14,08. Rápido Madrid-Alicante 14,01 - 14,08. Rápido Madrid-Valencia 14,44 - 14,46. Talgo Madrid-Alicante 18,23 - 18,25. Madrid-Cartagena 18,46 - 18,48. Inter City Madrid-Cartagena 19,14 - 19,16. Tranvía Alcázar-Valencia-Alicante 20,01 - 20,02. Inter City Madrid-Valencia 21,14 - 21,16. Expreso Almería-Barcelona 31,34 - 21,44.

### DIRECCION MADRID-ANDALUCIA

Expreso Barcelona-Málaga 0,53 - 1,08. Expreso Barcelona-Sevilla 2,51 - 3,01. Expreso Alicante-Valencia a Madrid 3,15. Expreso Cartagena-Madrid 3,24 - 3,49. Expreso Barcelona-Almería 7,15 - 7,27. Inter City Valencia-Madrid 7,55. Tranvía Valencia-Alcázar-Madrid 9,49 - 9,52. Electrotren Barcelona a Sevilla-Málaga 13,04 - 13,06. Rápido Castellón-Madrid a Madrid 12,52 - 13,12. Inter City Castellón-Madrid 13,55. Talgo Alicante-Madrid 17,45 - 17,47. Inter City Valencia-Madrid 18,23 - 18,25. Talgo Cartagena-Madrid 18,43. Tranvía Valencia-Alcázar 19,44 - 19,46. Inter City Valencia-Madrid 20,23 - 20,25. Automotor de Murcia 21,43. Tranvía de Valencia-Alicante 22,29.

## LA VOZ DE ALBACETE

### DIARIO INDEPENDIENTE

Año XXXI - Depósito Legal: Albacete - 7 - 1958  
Redacción, Administración y Talleres:  
Gabriel Ciscar, 34 - Teléfonos: 22 60 50 y 22 60 54  
TELEX: 29668 LVAN

### PRECIOS DE SUSCRIPCION

|            |                |
|------------|----------------|
| Un mes     | 1.000 pesetas  |
| Tres meses | 3.000 pesetas  |
| Seis meses | 6.000 pesetas  |
| Un año     | 12.000 pesetas |

Diríjase a nuestra Administración indicando forma de pago: Giro postal, transferencia, talón bancario o recibo a domicilio.

Martes, 9 de agosto de 1983

Diario de agosto

## LA MÁQUINA QUE FALLA

Una quiebra en la salud, una suspensión de pagos en el diario estar bien, descabala costumbres y altera proyectos. Voy a una farmacia, a esa ordenada oficina donde esperan en vitrinas y cajones los medicamentos. Hay gente que muestra recetas y gente que pide analgésicos o tranquilizantes. El doliente es como el personaje de Kafka que sentía el deseo de ver las cosas tales como son antes de que él las viera. No siempre el doliente va a la farmacia, e decir al abecedario físico de los remedios.

Es muy fácil que la salud se cuartee como un cinturón comprado en el extranjero. El cuerpo humano es un mecanismo de cuantioso resortes, de ordenadas secretas, de invitaciones al movimiento, de órganos y visceras, de trabajadores selectos y de anónimos braceros. La máquina a veces; se inflama la garganta, aparece un orzuelo, la tos del fumador por las mañanas, un corte en el dedo, el vulgar y tedioso dolor de cabeza, la náusea de la indigestión. Parece un milagro que todo funcione bien, que caminemos sin explicarnos el secreto de dónde viene la vida, que se vaya a la farmacia y en paz. Y de ahí otro milagro. Bien sea por las píscimas—cada día más caras, tan caras que no les dan tiempo a cambiar las envolturas donde rema, obsoleto, el precio decaído—o porque la madre naturaleza es sabia, que lo es, todo vuelve a la normalidad y este corporal y visceral arranque de nuevo y se enfrenta con la urgencia de la vida.

Pero, recuperado, no me ovido del dolor. No me olvido de ese negro, indolente y cruel compañero que el ser humano sufre a través de la vida. El dolor pequeño o grande, el dolor cósmico con el que poco pueden los paraísos artificiales que buscamos y pagamos en la oficina blanca de una farmacia.

Ramón BELLO BAÑÓN

## CARTAS AL DIRECTOR

### Gratitud al periódico de la familia de Ginés Picazo

D. Demetrio Gutiérrez Alarcón  
Director de LA VOZ DE ALBACETE

Sr. director:

Como familiar de Ginés Picazo, quiero hacerle llegar, en nombre de mi familia y en el mío propio, nuestro agradecimiento por el sincero recuerdo con que acogieron las páginas de su periódico, su reciente fallecimiento.

Al mismo tiempo quisiera aclarar la confusión vertida en la breve reseña biográfica que de él se hace, y es, en lo referente a "su exilio de España en 1939 y su regreso tras el cambio de régimen político", ya que no corresponde a la realidad. Por el contrario, Ginés Picazo fue hecho prisionero en Alicante al terminar la guerra y después de pasar por dos campos de concentración, ingresó en la prisión de Albacete, condenado a muerte y posteriormente indultado, pasó más de tres años de prisión en Canarias. A su regreso sufrió destierro en varias localidades hasta residir finalmente en Madrid, regresando a Albacete cuando le fueron reconocidos sus derechos como funcionario de la Excm. Diputación.

Atentamente.

Gumersindo Martínez Picazo  
D.N.I. 5.061.706  
ALBACETE

## Recuadro

# DESCUBRIMIENTO DEL FUEGO

Sin duda, el más importante descubrimiento del hombre primitivo fue el fuego. A partir de aquel rayo que incendió un alcornoque; de la chispa que saltó al estrellarse los pedernales de una pedrada o un flechazo frustrado en el santuario de caza; de la frotación de los palos secos a la estopa; del río de lava que puso en combustión los matorrales; de quién sabe qué fortuita circunstancia—porque casi todos los grandes descubrimientos han sido casuales, y muchos increíblemente insospechados—; a partir, decimos, de la facultad de crear fuego, la humanidad empezó a cambiar, se modificó sensiblemente la dieta y el mundo emprendió una nueva andadura. Al hombre le gustó el fuego, se pirriaba por encender llamas, y fue tal la afición que hasta los niños, de siempre, han sentido debilidad por la lumbre, hasta el punto de que hay que amenazarlos asegurándoles que si persisten en ello acabarán haciéndose pis en la cama.

En esta vuelta a los tiempos primitivos que comporta el hastío por el consumismo; cuando la máxima aspiración de la gente de la ciudad es sentarse junto a un árbol y escuchar el gorjeo de los pájaros; cuando se considera que el verdadero progresismo tiene su secreto en respetar el pasado y se rinde culto al atavismo, parece como si todavía hubiera trogloditas por esos campos, cavernícolas entusiasmados con el fuego que experimentan el placer neroniano y absolutamente abyecto de quemar árboles. El fenómeno prolifera en España y tiene su cumplida representación en la provincia de Albacete. Gracias a los motobombas, cisternas rodantes y manguera del Sepei, y sobre todo al sacrificio de unos hombres disputados a toda hora, va quedando algo de nuestros bosques. Aquellos hombres primitivos impulsaron con el fuego el desarrollo de la humanidad; los pirómanos de hoy son vulgares criminales. Los movimientos ecologistas tendrían en qué pasar el tiempo si, como práctica eminentemente escultista, se dedicaran a vigilar los montes.

GUTIÉRREZ ALARCÓN

# Economía española: situación seria

Los acontecimientos graves que se están sucediendo en la economía española tienen dos tentaciones y una obligación. La primera tentación es la de "tranquilizar a la opinión pública" asegurando que aquí no pasa nada, que se vive en el mejor de los mundos. Si es preciso, llegar a admitir que lo que ha ocurrido, pero no de ahí. Una cancioncilla. "Albricias, albricias, pan de azúcar!" que en La Codornices podrían ser el modelo de un discurso de político. La segunda tentación es la de que otro tiene la culpa, efectivamente, mala, política no la causó, siono las circunstancias ajenas a él. nos tenemos que acordar con el señor Boyer, en la oportunidad que de la economía española hizo anteaer, cayó en dos tentaciones. Hubiésemos de enfrentarse con los hechos, que expusiese la situación a los ciudadanos, no rehuyese las responsabilidades.

Esto es algo tan tremendo que en realidad quiere decir que cada español se endeudó en estos doce meses, y sin percibir nada por esa deuda, en 25.000 pesetas; lo que es más exacto, que cada familia española media ha adquirido una deuda de 125.000 pesetas que ha de pagar. Porque el pago se efectuará, por mucho que intente soslayarse. Es lo que está detrás de tres cosas: que España tenga una tasa inflacionista alta, muy por encima de la Oede. En el primer semestre, la nuestra pasa del 11 por 100. La de la Oede, como recogíamos el pasado 4 de agosto, no sobrepasará el 5,7 por 100. El que mantengamos un codo a codo con Francia o que nos rebasen las cuatro

economías enfermas europeas—Italia, Grecia, Portugal e Irlanda—no es cosa que nos deba poner jubilosos. También está deuda detrás de la pérdida de nuestras reservas de divisas convertibles. Su monto total, que se ha situado en el nivel que obligó a la estabilización de 1977, es, por tanto, preocupante. Asimismo está detrás de esta deuda inexorable, el débil pulsar de la economía española. En este momento, nuestro escuálido 1,7 por 100 de psobiel aumento del producto interior bruto contrasta con el 7,2 por 100 de Canadá, el 4,2 por 100 de Suecia, el 5,3% de Gran Bretaña, 8,7 por 100 de Estados Unidos, incluso el 1,9 por 100 de Alemania occidental. Ganamos por pocas décimas porcentuales a Francia, e Italia, de tal modo que, con los problemas estadísticos inherentes a estas situaciones, sólo sabremos que nuestro avance productivo es raquítico y, en cifra por habitante, probablemente regresivo. Detrás de ello están dos magnitudes: un nivel de paro muy por encima del de todos nuestros vecinos y unas posibilidades salariales en retroceso.

Ante todo esto, el ministro de Economía español ha caído de lleno en la primera de las tentaciones que habíamos señalado al principio: "La evolución de la economía española a lo largo del primer semestre nos deja satisfechos", fueron sus palabras en su conferencia de prensa del pasado día 4. Jugó con las cifras con el fin, parecía, de que los españoles veraneasen tranquilos. Santa y buena decisión, si no fuese porque la vuelta, en el otoño, a la fuerza, será mucho más dura. En este sentido, el ministro no alcaró, incluso, cosas tan importantes como lo que sucede en las valoraciones del déficit del comercio exterior. ¿Qué manejó el Sr. Boyer? ¿El déficit comercial de Aduanas? ¿El déficit del registro de caja? Por-

tro Boyer ha sido exactamente la misma que la de su colega francés Delors. Porque también el franco ha pasado otra barrera psicológica—la de los ochos francos por dólar—y era de ver como veinticuatro horas antes que en España, por las emisoras France-Inter y Europe I.M. Delors señalaba que esto se debía al "egoísmo" de los americanos, que "prestan poca atención a la situación económica y financiera de sus aliados", pero que la situación económica francesa era tan excelente que ¿para que preocuparse de que el dólar se pasase en alguna décimas de las cotizaciones de hace unos días? Incluso dijo Delors: "Estoy satisfecho en medio de nuestras desdichas". Esperemos que Francia, en estos momentos de búsqueda de fondos en el exterior por cualquier medio, no nos cobre, encima, regalías por estas prioridades en sus declaraciones. ("Ya").

que todos los especialistas saben que, por criterios de contalización, ofrecen cifras absolutamente disparas. Además, sobre el déficit de caja—no sobre el de Aduanas, lógicamente—actúa una más que probable especulación sobre la peseta, que produce retrasos en la llegada de los fondos. El Boletín Económico de junio de 1983, del Banco de España, es de esta opinión. Y si así es ¿qué representatividad, a efectos de futuro, tienen las cifras? La coartada americana ha sido la segunda tentación. Por culpa del dólar se va a subir—proque se va a subir— aunque lo haya disimulado el Señor Boyer, el precio de los carburantes; por culpa del dólar, tenemos problemas graves de comercio exterior. Nada de por culpa de nuestro déficit presupuestario, de nuestra torpeza en las tomas de posición en política económica o de nuestras promesas demagógicas. Para colmo, la reacción del minis-



## CERRAMIENTO - MARQUESINA

¿Conoce el servicio inmediato de CEVASA?  
\* economía \* rapidez \* mantenimiento \* seguridad \*



COMERCIAL ESPAÑOLA DE VALLAS, S.A.  
DELEGACION EN ALBACETE  
San Luis, 5. Teléfono 22 33 54

## Como pueden afectar los problemas visuales en la productividad y en la accidentabilidad

Por Jorge Guiz Armnaou (Ingeniero Industrial)

El trabajo de las personas en las empresas comporta en líneas generales, recibir unos estímulos, interpretarlos y ejecutar una operación.

La mayoría de los estímulos que las personas reciben en su puesto de trabajo suelen ser de naturaleza óptica, lo que hace que la visión sea un componente fundamental para desarrollar el trabajo.

La finalidad de producir, con eguridad, calidad y al mínimo coste, resulta beneficiada si se disminuye la posibilidad de error en la transmisión de los estímulos óptimos. En términos más técnicos se podría decir que la fiabilidad del sistema que configura el puesto de trabajo, depende no tan sólo de la máquina y de la persona, sino también del subsistema que configura las interacciones persona-máquina.

En el análisis de la calidad del estímulo óptimo se ha de tener en cuenta tanto el elemento emisor, como el receptor, así como la forma y el entorno en el que se realiza la transmisión. Para poner un ejemplo, la calidad de la información que pueda recibir un empleado de un panel de gobierno de una máquina dependerá del tipo de señalización que tenga el panel, de su ubicación, de las condiciones ambientales, del método de trabajo, y de los atributos visuales de la persona.

Es de resaltar la importancia que esto significa en puestos de trabajo que tiene como misión el control visual de la calidad, así como en aquellos sistemas de producción por proceso continuo o en aquellos de producción unitaria que revisten una elevada peligrosidad.

De los diferentes componentes del sistema no solamente deben tenerse en cuenta sus características estáticas, sino también su comportamiento dinámico en el desarrollo de la función productiva. Así, en el estímulo óptico tiene influencia también la cantidad de atención visual que requiere el puesto de trabajo y la variedad de adecuaciones que en él se exijan.

Desde la perspectiva de la función productiva de los puestos de trabajo,

es interesante contemplar todos estos factores cuando se intenta mejorar su optimización, así como establecer los correspondientes programas de seguimiento que permitan controlar la posibles desviaciones perjudiciales para el sistema.

En el ámbito de la empresa, para desarrollar en la práctica estos conceptos, de forma que sean lo más eficaces posibles, se ha de intentar mejorar la realización de acciones puntuales e intuitivas, muchas veces desconectadas de la función productiva, por formas de actuación más racionales y duradera que estén integradas en la función productiva a través de la aplicación de técnicas de gestión profesional.

Cualquier programa que sobre ergonomía de la visión se quiera implantar en la empresa, debe contener elementos cualitativos y cuantitativos de control que permitan a la dirección evaluar su eficacia en el tiempo, de modo que estas técnicas se puedan ir integrando en el área de producción, debido a la constatación del beneficio que puede producir en relación a la productividad y seguridad de los puestos de trabajo, así como en la calidad de los productos a obtener.

En las empresas suelen existir deficiencias productivas, que convenientemente detectadas y analizadas, pueden significar modificaciones en los puestos de trabajo que mejoren la productividad. Muchas veces, al averiguar el origen de las causas que motivan distintas deficiencias productivas, se confluje en la inexistencia de un programa racional de mejora de la función productiva, o se constata que el programa existente sólo contempla la innovación tecnológica.

El puesto de trabajo, contemplado como un sistema, es más complejo de lo que la problemática técnica puede significar, y para su mejora se han de tener en cuenta todos sus componentes así como las interacciones entre ellos, de entre las que la visión ocupa un lugar preponderante.

Dos casos sintomáticos

## La doble moral en la información

Por RAFAEL GOMEZ PEREZ

Repetir una vez más que la prensa es el cuarto poder, que cumple una función esencial en el régimen democrático, que su libertad no puede ser atacada y otros conceptos de este estilo sigue halagando a una buena parte de los profesionales de la información. Ellos, tan amigos de la prosa centelleante y expresiva, se contentan aquí con la más grisácea de las generalizaciones.

Afortunadamente, la realidad está hecha de casos. Y dos, muy recientes, han obligado a la prensa a pensar sobre ella misma y a salir de las generalidades.

### "STERN" O EL LIO

Cuando el pasado 22 de abril, **Stern**, semanario con fama progresista y más de 1.700.000 ejemplares de difusión media, anunció que había descubierto unos documentos secretos de Hitler aquello fue calificado como la "bomba" informativa del siglo. Uno de los directores, Peter Koch escribió: "Hemos pagado mucho dinero, pero nada resulta demasiado caro para satisfacer a nuestros lectores". Un prestigioso historiador, Trevor-Roper, admite que los documentos son auténticos; tres días después los califica de provisionalmente auténticos. Pruebas posteriores determinaron que se trataba de una falsificación "grotesca y superficial".

"Paris-Match" y "Sunday Times" se habían asegurado ya la exclusiva para Francia y Gran Bretaña. Todo cayó en menos de 15 días, cuando el 6 de mayo, Zimmermann, ministro alemán del Interior, anunció la falsedad.

### EN BUSCA DE RESPONSABILIDADES

Empiezan a caer cabezas. La primera la del "descubridor", Gerd Heideman, calificado poco antes por **Stern** como "el más refinado de los periodistas que pueden encontrarse en Alemania". Es despedido. Al parecer, "tenía la obligación de haber comprobado la autenticidad de sus fuentes y de sus proveedores, así como la verdad de sus informaciones". ¡Qué gran principio! A todos nos gustaría que se pusiera siempre en práctica.

Después de Heideman caen dos directores, Peter Koch y Felix Schmidt. La asamblea de redactores, que se hace cargo de la revista, dice: "nos avergonzamos ante nuestros lectores por esa publicación" (de la primera entrega de los documentos). Y añaden: "aunque hubiesen sido documentos auténticos, la forma de publicación es inadmisibles, la revista no era el lugar adecuado". De verdad, hay que admirarse de tanta responsabilidad. ¿Qué ha sucedido? Que se había abierto camino la posibilidad de que el origen de todo estuviera en grupos neonazis que deseaban, con esos falsos documentos, rehabilitar a Hitler. Ante esta posibilidad —todavía no probada— todo es sutileza, sentido de responsabilidad, corrección, antisensacionalismo. La moral común en la información convive con otra, exigente y seria.

### SACAR LECCIONES

Ante el caso "Stern", un editorial de **El País** llega a hablar de "el honor perdido de una revista alemana", un ataque de colega a colega, sin precedentes. **Abc**, refiriéndose al asunto en general, comenta que "en algunos de nuestros periódicos se practica, con reiteración evidente y notorio desprecio hacia la verdad, un sensacionalismo disparatado, de análoga naturaleza al que ha generado en Alemania Federal la publicación de

unos falsos diarios sin precaución alguna de comprobar su autenticidad".

**Abc** da un paso más. Habla del "deficiente entendimiento de la libertad de expresión como derecho ilimitado, sin siquiera la barrera del derecho penal común". Uno piensa que esta debe ser la postura conservadora.

### EL CASO URQUIJO

Pero uno se consuela al ver cómo "el oráculo de la libertad de expresión", **El País** (que, por ejemplo, defendió siempre a Vinader, a pesar de las reiteradas sentencias de los tribunales que le hacían responsable de haber publicado nombres de personas que serían poco después asesinadas por Eta) se mantiene rígido en otro caso famoso. Se trata de la vista de la causa por el asesinato de los marqueses de Urquijo.

Coincidiendo con la sentencia de la audiencia provincial de Madrid, **Interviú**, la misma revista en la que Vinader publicó sus reportajes, daba a conocer los resultados de una especie de juicio paralelo sobre el caso. Según la revista, resultaban implicados en el asesinato, además del condenado, cinco personas más, que no habían sido procesadas.

**El País**, en un fulminante editorial, redescubre principios fundamentales de deontología periodística, que uno quisiera ver siempre reflejados en las páginas de ese diario. Entresacamos algunas afirmaciones:

— "La libertad de expresión no puede ser esgrimida como coartada de la flagrante violación de otros bienes igualmente amparados por la Constitución";

— "Frecuentemente se pasa en este país de una ciega adoración por las instituciones, rémora de un pasado en que aparecían como becerros de oro, a estos desafueros particulares que, pretendiendo operar como supuestas instancias paralelas, desprecian con bochornosa arrogancia los elementos constitutivos de un Estado";

— "Parece evidente que, de existir tales evidencias acusatorias, deberían haber sido aportadas al sumario y no utilizarlas al margen y como ingredientes para nutrir un sensacionalismo periodístico que con su misma alharaca parece querer atribuirse la voz más rotunda y justiciera en

este pleito".

### COMPROBACIONES ASENTADAS

No hay nada mejor que unos "casos" para que algunas cosas fundamentales queden asentadas. La libertad de expresión no es ilimitada como no lo es ninguna libertad. Uno de sus límites claros es el respeto por el buen nombre de las personas y de las instituciones. Antes de publicar algo, un mínimo de sentido ético debe llevar a comprobar la verdad, sobre todo cuando están implicados los legítimos derechos de los demás. La prensa no es un poder paralelo, con la misión justificada de corregir las "deficiencias" de instituciones (los tribunales de justicia, por ejemplo) que están para defender los derechos de las personas. El sensacionalismo no es un "modo normal" de hacer prensa, sino una generación patológica.

Por desgracia, los "casos" sólo pasan un cierto tiempo. De ahí la necesidad de unos principios éticos claros. Cuando se habla de esos principios, algunos informados tienden a considerarlos algo "de trazo", alejados del mundo real, pintado y complejo de la información. Pero, recordando los reportajes de **Stern** y de **Interviú**, se puede con suficiente claridad cuántos principios concretos surgen del desprecio a unos principios mal llamados "tractos".

El caso **Stern** demuestra que la prensa puede ser tan crédula como cualquiera de sus lectores. **Interviú** empieza ahora su largo camino recorrido. Hay quienes dicen que, en caso de condena, las penas de privación de libertad para los responsables del reportaje sobran muy poco. Lo que publicaron de este tipo obtienen con el sensacionalismo son beneficios económicos cuantiosos. Las penas deberían incluir una cuantiosa indemnización económica a las personas calumniadas: algo "real" que disuadiera a los dueños de la publicación de emprender otras "hazañas" de este tipo. El importe de las indemnizaciones debería ser como consecuencia de la información no registrada una gran parte. Al revés, obtendría una gran moral y un argumento para la fiabilidad del resto de las revistas.

## Ford alcanza dos nuevos records en Europa

Ford, durante los seis primeros meses del año, ha alcanzado y mantenido el primer puesto de ventas en Europa con un porcentaje de penetración en el mercado occidental europeo de nuevos vehículos del 12,8%.

Esta es la primera vez que Ford se mantiene como número 1 en ventas en Europa durante un semestre completo.

Las estadísticas más recientes muestran, así mismo, que el Ford Escort es el coche más vendido en Europa seguido muy de cerca por la Sierra, segundo lugar, lo que permite junto con la Fiesta en octava posición, que Ford cuente con tres modelos en la Lista Europea de los mejores.

En España, sigue siendo el Sierra el vehículo de importación más vendido.

Las estimaciones industriales para 1983 indican, de igual modo, que el mercado occidental europeo de vehículos nuevos cuya producción es de 10,12 millones será el mayor desde que en 1979 se alcanzó el record de 10,329 millones.

"Nuestro record de penetración del 12,8% supone un incremento del 0,4% sobre nuestra óptima situación de 1982, mientras que el incremento global por nuestras líneas de producto europeas se ha incrementado este año a razón de una nueva y mayor acción productiva cada tres meses", anifestó el Sr. Patrick P. Byrne vicepresidente y consejero delegado de Ford España S.A., "en total nos encontramos invirtiendo más de 1 billón de dólares en productos nuevos y más perfeccionados durante 1983".

4 de agosto de 1983

## Paráfrasis de I de Corintos, 13

Si yo hablara muchas lenguas y con suaves melodías alabase al Dios del cielo; ¡Sin Amor!, nada sería. Si como ángeles cantara maravillas escondidas, y estuviere revestida con el don de profecía; si contase las estrellas y fuere la ciencia, mía: Si mi fe fuera tan grande

que las montañas altivas trocase de un lugar a otro de una, a otra marina orilla.

Si estas cosas, yo hiciera

¡Sin Amor!, nada sería.

Si entregase mis bienes

a quienes más necesitan

o, en llamas me quemare

¡Sin Amor!, nada sería.

Josefa-Piedad Martín Pacheco

Ossa de Montiel

**EL ALCOHOLISMO NO ES UN VICIO ES UNA ENFERMEDAD**

ASOCIACION EXALCOHOLICOS ESPAÑOLES

Infórmate

de 7 a 9 de la tarde, los días martes, miércoles, jueves y viernes. Calle Iris, 1. Entresuelo. Teléfono 22 03 72 Albacete.

1983 Martes, 9 de agosto de 1983

# Guía cultural

**EXPOSICIONES**  
Dirección Provincial de Cultura. Exposición permanente de artesanía (alfarería, telares, manualidades, piel, hierros y cuchillería).

**Alcázar de San Juan.** Pinturas de Joaquín Ruiz de la Cruz. Salón de la Plaza. Inauguración, día 13. Hasta el 21.

**Alcañete.** Pistas del Ayuntamiento. Grupo Tradición. Día 10; 11 y 12 de agosto. Antes de las 10 de la tarde.

**Festival de Teatro de Albacete.** Recinto Feria. Día 12, clausura. Actuación del Tema con "Soñando la Mancha". 11 noche.

**Campaña de verano,** patrocinada por la Caja de Ahorros Provincial. Del 10 al 20, en los siguientes pueblos: Riópar, Alborea, Casas de Juan Núñez, Alcañete, Iiso, Villaverde de Guadalimar, Alatoz, Peñas de San Pedro, Alcañete, Alamo, Peñascola, Povedilla, Villar de Chinchilla, La Dehesa, Casas de Viveros y La Herrera.

# Centros culturales

## MUSEOS Y MONUMENTOS HISTÓRICO-ARTÍSTICOS

**ALBACETE.** Museo Provincial. Secciones de Arqueología y Bellas Artes. Laborables de 10 a 14 y de 16 a 19 horas. Domingos, de 10 a 14. Lunes cerrado.

**ALCAÑETE.** Iglesia de la Santísima Trinidad. De 9 a 13 y de 16 a 21 horas. Domingos de 9 a 14.

**ALCAÑETE.** Castillo. De 10 a 14 y de 15 a 18 horas.

**ALCAÑETE.** Pinturas rupestres. Cueva de la Vieja. Consulta previa al Ayuntamiento.

**CHINCHILLA.** Museo de cerámica. Sábados y domingos de 6 a 8 horas. Consultando al Ayuntamiento, cualquier día y hora. Iglesia de María del Salvador». De 8.30 a 20.30.

**ALCAÑETE.** Santuario de Ntra. Señora de los Remedios. De 10 a 20 horas. Museo de antigüedades locales, domingos y festivos, a partir de las 12.

**ALCAÑETE.** Cueva de Minateda. Consulta previa al Ayuntamiento.

**ALCAÑETE.** Museo Antonio Martínez. Sábados de 12 a 2 mañana. Domingos de 10 a 12. Avisando con 24 de antelación, cualquier día de la semana.

**ALCAÑETE.** Ermita de Nuestra Señora de Belén. Consulta previa en Parroquia.

**CASAS DE SAN PEDRO.** Iglesia de Ntra. Sra. de la Esperanza. Laborables de 17 a 20 horas. Sábados, 15.20 horas. Domingos y festivos, todo el día.

**ALCAÑETE.** Iglesia Parroquial de San Sebastián. De 7 a 20 horas. Laborables de 11 a 13 y de 19 a 21 horas.

**ALCAÑETE.** Iglesia de San Blas. De 19 a 21 horas. Días de fiesta de 11 a 13 y de 19 a 21 horas.

**ALCAÑETE.** Iglesia de la Asunción (visita, consulta parroquia) Castillo de Alcañete y Ayuntamiento). Barrios del entorno al Castillo y la Iglesia de la Solinera y Ayuntamiento).

**BIBLIOTECAS**  
Biblioteca Histórica Provincial. Avenida de la Estación, 2, 6.ª planta. Edificio de la Dirección Provincial de Cultura. Teléfono 23 50 12 extensión 174. Nuevo horario hasta el 16 de septiembre: de 8 a 15 horas. Tardes, cerrado. Domingos, de 9 a 14.

**Biblioteca Pública del Estado (adultos).** Calle Isaac Peral, 2. Teléfono 23 50 12 extensión 174. Nuevo horario hasta el 16 de septiembre: de 9 a 14.30. Tardes, cerrado. Domingos, de 9 a 14.

**Biblioteca Infantil.** Avenida de la Estación, 2. Teléfono 23 50 12 extensión 174. Nuevo horario hasta el 16 de septiembre: de 10 a 14 horas. Tardes, cerrado. Domingos, de 9 a 14.

**Biblioteca de la Caja de Ahorros de Valencia (calle Concepción, 11).** Días de fiesta excepto sábados y domingos, de 18 a 20.30.

**Bibliotecas de la Caja de Ahorros Provincial de Madrigueras, Barrax, Herrerías, La Gineta, Pétrola, Ossa de Montiel y Liétor,** lunes a viernes, de 17 a 20 horas.

**Biblioteca de la Caja de Ahorros de Valencia (calle Concepción, 11).** Días de fiesta excepto sábados y domingos, de 18 a 20.30.

**Bibliotecas de la Caja de Ahorros Provincial de Madrigueras, Barrax, Herrerías, La Gineta, Pétrola, Ossa de Montiel y Liétor,** lunes a viernes, de 17 a 20 horas.

**Biblioteca de la Caja de Ahorros de Valencia (calle Concepción, 11).** Días de fiesta excepto sábados y domingos, de 18 a 20.30.

**Bibliotecas de la Caja de Ahorros Provincial de Madrigueras, Barrax, Herrerías, La Gineta, Pétrola, Ossa de Montiel y Liétor,** lunes a viernes, de 17 a 20 horas.

**Biblioteca de la Caja de Ahorros de Valencia (calle Concepción, 11).** Días de fiesta excepto sábados y domingos, de 18 a 20.30.

**Bibliotecas de la Caja de Ahorros Provincial de Madrigueras, Barrax, Herrerías, La Gineta, Pétrola, Ossa de Montiel y Liétor,** lunes a viernes, de 17 a 20 horas.

## En Villarrobledo, convenio local de trabajo en el campo

Hubo acuerdo para las diversas labores agrícolas

### Incrementos del 5 al 10 por ciento en los salarios

VILLARROBLEDO.—(Caly).—Tras una larga negociación entre la patronal y los trabajadores, se ha llegado por fin, a la firma del convenio colectivo del trabajo en el campo, en ámbito local. El acuerdo se basa en un incremento salarial del 5 por ciento para vendimia y recogida de la manzana y un diez para el resto de los trabajos que se realizan a lo largo del año. Igualmente quedó establecida la jornada laboral de 40 horas semanales con un 75 de incremento para las horas extraordinarias, y en el caso de vendimia y recogidas de manzanas, quedarán suprimidas las costas y viajes, que en otros años se incluían en ciertos salarios.

Las negociaciones se venían desarrollando desde primeros de año; habiéndose roto en distintas ocasiones a causa de que mientras la Asociación Agraria ofertaba sobre un 9 y un 5 por ciento, según la categoría de trabajo; Cc. Oo. y Ugt demandaban un 12 y un 11 respectivamente.

## Próximo acontecimiento musical en Almansa



FESTIVAL NACIONAL DE LA CANCIÓN FOLKLÓRICA Y POPULAR. 12-20 de agosto

### ALMANSA — 83

Del 12 al 20 de este mes, Almansa será escenario de un verdadero acontecimiento musical. El Festival Nacional de la Canción Folklórica y Popular—del que ya informamos exhaustivamente—, cuyo cartel, que acaba de aparecer, ofrecemos sobre estas líneas.

## Publicaciones

# "30 Relatos", de Leopoldo Alas "Clarín"

Prólogo y estudio de Carolyn Richmond

La Editorial Espasa Calpe ha venido desempeñando un papel destacando en la actual boga de Leopoldo Alas, "Clarín" (1852-1901), el gran escritor asturiano tanto tiempo silenciado hasta época reciente.

Ahora ofrece a sus lectores en Seleccionados Austral, y bajo el título de Treinta relatos, una colección de narraciones del que fue sin duda el mejor cuentista en el siglo XIX español, preparada por la especialista norteamericana Carolyn Richmond que con tanto éxito había editado ya la segunda y última novela de Clarín,

Su único hijo, en esta misma colección.

No se trata aquí de una más de esas antologías corrientes que agrupan arbitrariamente unos cuantos textos, sino que la autora, habiendo estudiado con minuciosidad el conjunto de la producción clariniana, los ha seleccionado atendiendo a criterios de alta calidad y los ha organizado según cuatro grandes temas referidos a la biografía personal del escritor. Esta antología responde, pues, a un concepto completamente nuevo que abre caminos inéditos, re-

flejando una visión original del hombre y de su obra. Cada sección lleva un estudio preliminar con análisis de los cuentos que incluye, y estos mismos se encuentran profusamente anotados. Por su enfoque el volumen va destinado a públicos muy diversos, ya que puede atraer desde el lector general hasta los interesados en la historia literaria en cualquier nivel. El resultado que puede extraerse de su lectura es que Leopoldo Alas sigue siendo a la fecha de hoy un narrador vigoroso, flexible y por completo actual.

**PARA LLEGAR A TIEMPO...**

232500

¡LLAMANOS!

Servicio de Emergencia y Extensión Agraria

**CUPON PRO-CIEGOS**

NUMERO PREMIADO AYER

**870**

«El Albaricoque»

**SALVAR LA VIDA DE 20.000 NIÑOS CADA DIA**

Este es el objetivo del UNICEF, mediante cuatro avances: Terapia de rehidratación oral, Vacuna termoestable contra el sarampión, Lactancia materna y Gráficas de desarrollo.

Esperamos su ayuda. ¡Hágase socio del UNICEF!

**unicef**

Asociación UNICEF-España

Solicite información al Apartado de Correos 12.021 de Madrid.

**EL TIEMPO**

datos facilitados por el Observatorio Meteorológico de la Estación Aérea de Los Llanos.

Máxima, 27 grados, a las 18'30 horas.

Mínima: 16'4 grados, a las 7.10 horas.

Cielo: Cubierto.

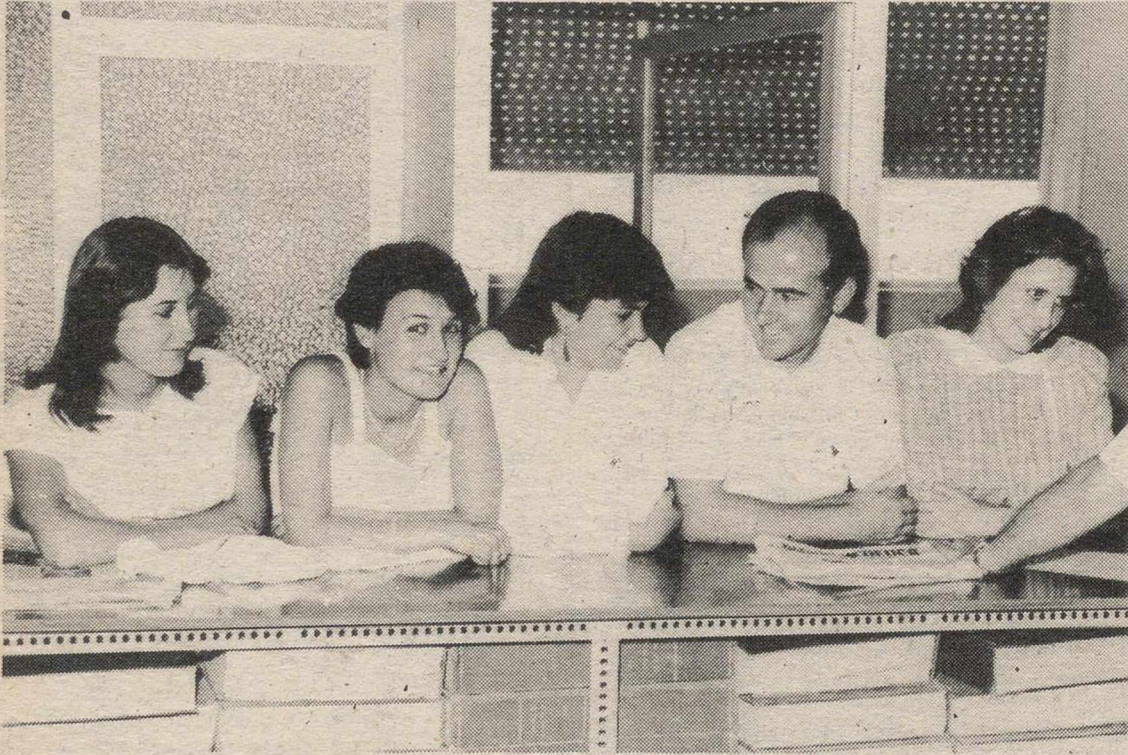
Viento: 50 grados Nor Noroeste. Velocidad 28'8 k/h

Humedad relativa del aire: 91 por ciento.

Consumo: 2 litros m2

DEL 23 AL 28 DE AGOSTO

## Fiestas en Paterna del Madera Angela Ocaña Rodríguez fue elegida reina



La Reina de las fiestas y su corte de honor visitaron el periódico



Angela Ocaña Rodríguez, reina de las fiestas

Durante los próximos días del 23 al 28 del corriente, la localidad de Paterna del Madera celebrará sus fiestas patronales en honor de Nuestra Señora del Rosario y San Miguel Arcángel.

El pasado día 31, la Comisión Municipal de Festejos y una representación del pueblo eligieron entre diez candidatas a su reina y corte de honor, que presidirán durante estos días los diversos actos festivos.

La coronación de la reina tendrá lugar el próximo día 23, en la persona de Angela Ocaña Rodríguez, de 18 años, acompañada de su corte de honor, formada por Loren Lozano Castro, de 17 años, Suceso Rodríguez García, de 14; María del Carmen Arteseros Arteseros, de 19, y Paqui García Serrano, de 15.

Este año, Paterna del Madera contará con un día más de fiestas, al caer en domingo el día 28.

Según nos manifestó su alcalde, Guillermo Pinedo Rodríguez, el acto más popular de las fiestas son los encierros de vaquillas, ya tradicionales.

Es de destacar, según manifestó el alcalde, que la localidad albacetense de Paterna del Madera cuadruplica su población durante el mes de agosto, añadiendo los días de fiestas, el incremento de visitantes de pueblos vecinos.

(Fotos Luis Miguel)

## EXCMO. AYUNTAMIENTO DE LA RODA (Albacete)

### ANUNCIO

Cumpliendo acuerdo plenario de este Ayuntamiento de 21 de Julio pasado, se abre plazo de presentación de solicitudes para aspirar a la contratación temporal de un asistente Social, plazo que finaliza el próximo día 20 de agosto.

Las Bases que han de regir la designación de la persona a contratar están a disposición de los interesados, en la Secretaría de este Ayuntamiento.

La Roda, 2 de Agosto 1983

El Alcalde

## La Coag critica al Gobierno por las medidas de ayuda como consecuencia de la sequía

La Coordinadora de Organizaciones de Agricultores y Ganaderos nos comunica:

Se reunió la Comisión de Sequía de la Coag para analizar la situación en las diferentes zonas afectadas (Extremadura, Castilla-Mancha, Andalucía, Murcia, Alicante, Aragón, Baleares, Catalunya, Soria y Segovia) y las ayudas arbitradas por la Administración.

Los representantes informaron de la situación en cada zona, los contactos llevados a cabo y la crítica de las medidas adoptadas por la Administración.

Por ahora se han dado ayudas en Aragón (para cereales) Extremadura, algunas zonas de Andalucía y Mancha.

## TRANQUILIDAD SANITARIA EN LA PROVINCIA

### Ningún caso de legionella en Albacete

No es extraño escuchar o leer en cualquier medio de información, en los últimos días, la aparición de algún caso de legionella neumófila en alguna zona del país.

Esto ha causado en alguna persona que se haya sentido mal en las últimas fechas relacionar su enfermedad con la legionella —no en balde los españoles pecamos de hipocondríacos—. Por desgracia, la legionella, se ha puesto de moda, pero afortunadamente no hay casos en Albacete, según nos confirmó el director provincial de Salud en funciones, doctor Luis Ciller Ochando.

—Puedo informar en estos momentos que la situación epidemiológica en la provincia en estos momentos es normal. No hay ningún caso de legionella que yo conozca, ni de epidemia "gay", ni nada de lo que en estos días se pueda estar comentando. Afortunadamente, no hay nada.

Como es sabido, el virus o bacteria que provoca la legionella ataca principalmente a las vías respiratorias, siendo considerada en un principio como una neumonía atípica que se originaba principalmente en el Ter-

cio de Juan de Austria, de la Le y que se ha declarado en algunas zonas del país, pero que esto no quiere decir que sea nueva en España que es ahora, en los últimos tiempos con el avance de la biología cuando ha comenzado a diagnosticarse como legionella.

### TÍPICAS DIARREAS DE VERANO

Asimismo, hemos querido que el doctor Ciller Ochando nos informe de cualquier otro tipo de anomalía sanitaria, pero afortunadamente no hay nada.

—Los casos que se producen los típicos de la época del año algunos casos de diarreas, pero siempre hay que achacarlos a los pepinos y sobre todo pollos.

En resumen, ningún caso diagnosticado de legionella, ni anomalía epidemiológica en la provincia de Albacete, sanitaria normal.

### Forzando la reja de una ventana

## ROBO EN «CAFETERIA MILAN» DE LA CALLE MENENDEZ PIDAL

En la madrugada del domingo, se perpetró un robo en la "Cafetería Milán", de la calle de Menéndez Pidal, donde los delincuentes accedieron después de forzar la reja de una ventana y romper un cristal.

En la denuncia presentada por el propietario, Pablo Peñarrubia Onate se manifiesta la desaparición de seis botellas de diferentes licores y

dos cartones de tabaco "Winston" efectos valorados en unas 10.000 pesetas, así como 6.000 pesetas en efectivo, causando daños que no han sido valorados en principio.

Por otra parte, los ladrones robaron tres máquinas tragaperras derandose de las cajas del juego cuyo valor se desconoce.

## La Coag critica al Gobierno por las medidas de ayuda como consecuencia de la sequía

Los acuerdos a los que se llegaron fueron los siguientes:

—La Comisión critica la actuación del Gobierno ante este problema y el tipo de contactos parciales con las diferentes organizaciones, que han creado todo tipo de agravios comparativos.

—La Coag se pronuncia en contra de las medidas adoptadas.

—La Coag entiende que el único vehículo para dialogar sobre la sequía con la Administración es la Mesa de Seguimiento Nacional y Provinciales y acuerda no admitir ninguna otra vía de contactos con la Administración para este tema, ya que son totalmente ineficaces y sólo buscan la ruptura de la Coag.

La Coag solicita la convocatoria

de la Mesa Nacional de la Sequía de las mesas Provinciales. Se acuerda que deberían convocarse el 16 de agosto.

—Se hace un llamamiento a las Uniones para que hagan manifestaciones, concentraciones, etc., así como a la prensa hasta el 23 de agosto con las reivindicaciones aquí expresadas.

—Se recomienda a todas las personas que mantengan contactos con los Gobiernos Autónomos.

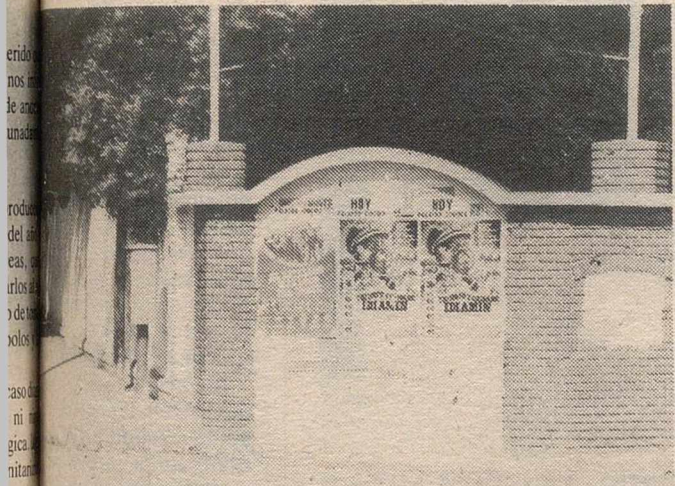
—Se acuerda hacer una reunión el 23 de agosto en la que se han convocado las Mesas Provinciales para que se ha aportado ninguna solución al problema, se concretará una acción sindical conjunta a nivel del Estado.

empezaron las obras de mejora

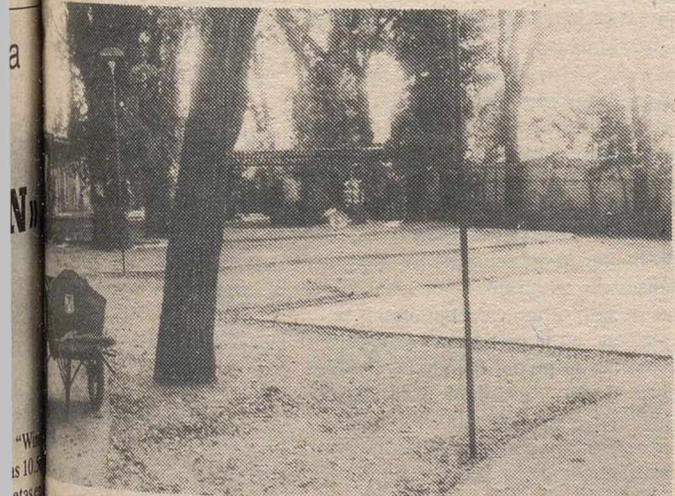
## Pedro Ruiz, Mari Trini y Eugenio en el programa de la Caseta de los Jardinillos



tuvo lugar en el Ayuntamiento una reunión para analizar diversos temas relacionados con la Feria, principalmente sobre la Caseta de los Jardinillos.



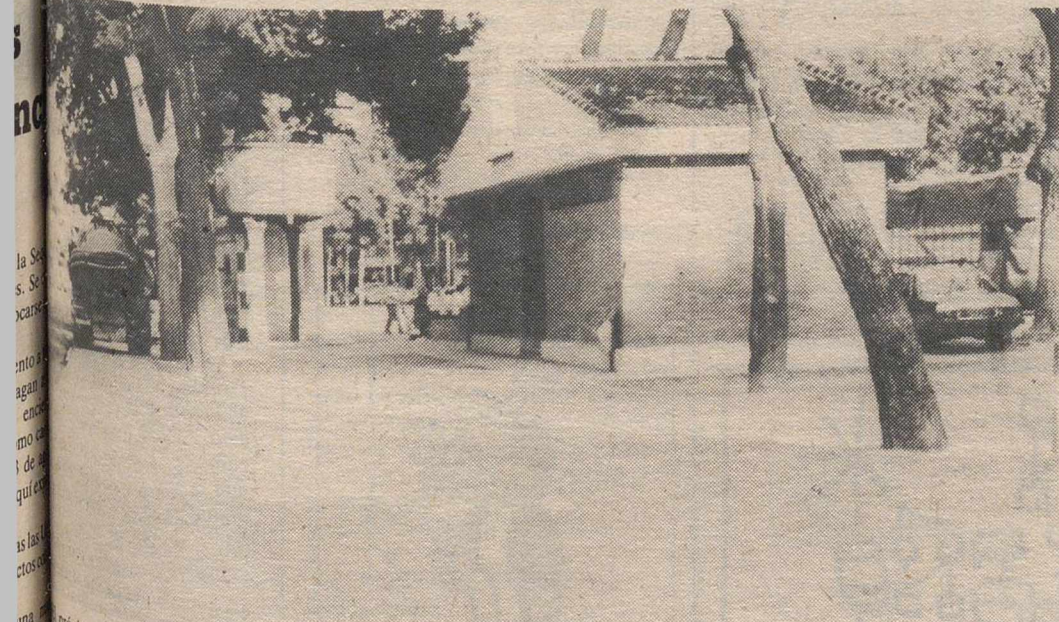
hacia una mejora, a la única sala de fiestas, al aire libre, de Albacete.



han comenzado las obras de mejora de la Caseta de los Jardinillos.

PRIMERA VEZ ESTE AÑO

## Basta de terrenos para venta de libros y cerámica en el paseo ferial



El próximo día 25 tendrá lugar, en el tradicional Paseo Ferial, entrando por primera vez una zona que estará dedicada a la venta de libros y cerámica, atendien-

do el Ayuntamiento de Albacete varias sugerencias de comerciantes interesados en instalarse en el Paseo.

Los terrenos dedicados a este tipo de comercio serán los ubicados a la espalda del Paseo, frente a la puerta

El Ayuntamiento de Albacete, que autogestionará este año la Caseta de los Jardinillos ya tiene prácticamente ultimado el programa de actuaciones, que abrirá el humorista Pedro Ruiz, en la noche del día 7, recién inauguradas las fiestas.

Según nos manifestó el concejal de festejos, Fernando Olgozo, el programa está prácticamente terminado a falta de dos días que todavía se encuentran en blanco.

De esta forma, el día 8, será la fiesta de los Donantes de Sangre, actuando Rosa María Lobo y Almenara. El día 9, la orquesta de salsa, "Un poquito de todo". El día 10 Radio Orquesta Topolino. Los días 11 y 12, están sin cubrir todavía, barajándose la posibilidad de un baile de disfraces en cualquiera de ellos. El día 13, Mari Trini. El día 14, Huapachá Combó; el 15, la Orquesta Platería; el día 16, el humorista Eugenio; el 17, de la Verbena de Radio Albacete, con la orquesta Orientación, y el 18 una verbena organizada por el Ayuntamiento.

### LAS OBRAS DE REFORMA EMPEZARON AYER

Ayer dieron comienzo las obras de mejora del recinto de la Caseta de los Jardinillos, que se basarán principalmente este año en el cambio total del mobiliario, puesta en marcha definitiva de la iluminación, y obras en los camerinos, con acondicionamiento de aseos, ampliación de los servicios públicos, mejora de la postería y obras en el escenario.

El próximo año se llevará a cabo una segunda ase de mejora donde ya entrará una reestructuración total del recinto, ampliando al máximo sus posibilidades de aforo.

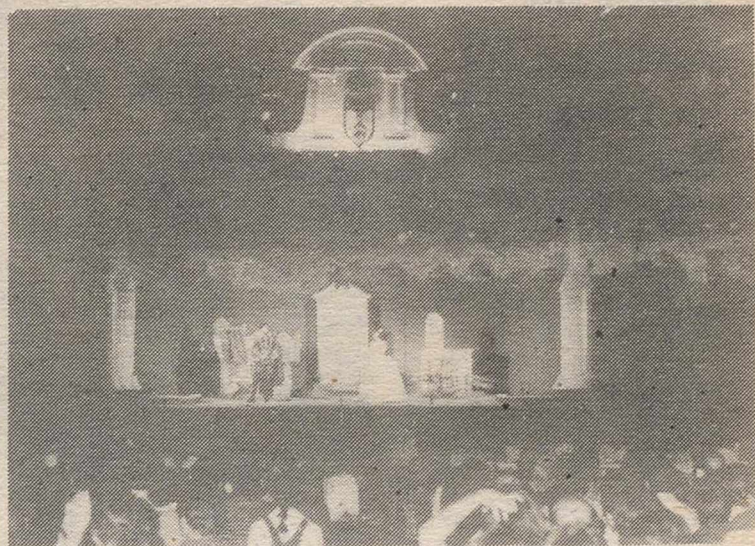
### CONCHITA MARQUEZ PIQUER

Finalmente cabe destacar, que dedicado a los albacetenses de la tercera edad, el día 14 por la tarde en la Caseta actuará la ex de Curro Romero, Conchita Márquez Piquer.

(Foto Luis Miguel)

TODO LISTO

## Las localidades los "Festivales de Albacete" empezarán a venderse el día 13



El próximo día 13 comenzarán a venderse en el Ayuntamiento de la capital los abonos para los festivales que se celebrarán desde el 20 del corriente al 5 de septiembre.

Las entradas sueltas comenzarán su venta al público a partir del día 18.

Como se recordará las localidades numeradas costarán 300 pesetas y las de general 150. El maratón de cine,

su entrada única será de 150 pesetas y los espectáculos que se celebren en la Plaza de Toros, también con entrada única de 300 pesetas.

En la plaza de toros actuarán el Ballet Nacional de Checoslovaquia, Serrat, Antonio Gades, la Antología de la Zarzuela y el Festival de rock, el resto, en el escenario habitual del recinto ferial.

## Nuevas mesas para el refrescante del Círculo Interior del Ferial



El concejal de festejos, Fernando Olgozo fue el primero en probar las nuevas sillas y mesas, que posiblemente se instalen esta próxima Feria en el refrescante del círculo interior y que está pendiente de aprobación por el Ayuntamiento.

La adquisición correrá a cargo del

adjudicatario del servicio y asciende a un millón de pesetas, siendo la duda para cerrar la operación el hecho de que el mobiliario sea acorde con las características del recinto, recientemente reconstruido.

(Foto Luis Miguel)

## Hoy, segunda jornada de los Festivales de Arte, en Villarrobledo

VILLARROBLEDO (Corresponsal Caty).— Hoy martes dentro de la semana de festivales que organiza el Ayuntamiento con motivo de las fiestas locales actuará en los Jardinillos municipales el cantautor, Amancio Prada, uno de los más sensibles compositores españoles, dotado de una singular vena lírica como compositor y como intérprete.

Esta actuación ha sido precedida por el recital del poeta Cayetano Morales y la obra de teatro "Julieta tiene un desliz" de Julio Mathías, representada por el grupo de teatro "Pandora" de Villarrobledo, obra que obtuvo una gran acogida entre el numeroso público asistente. Con lo que un nuevo éxito se vino a sumar a

la larga trayectoria teatral de este grupo.

Continuarán en esta misma línea de actuaciones, la obra "Muerte accidental de un anarquista" de Dario Fo, por el grupo de teatro "Geroa" de Vitoria. El viernes será representada la obra de "Medora" de Lope de Rueda, por el grupo madrileño "Zascadil", continuando con la Compañía de Zarzuelas del Maestro Damunt, que representará la obra de Sorozábal "La del manojito de rosas" y una selección de fragmentos de otras zarzuelas. Clausurará esta semana de festivales, el grupo de teatro local "La Troya", que representará "Equus" de Peter Schaffer.

(Foto Luis Miguel)

BARRAX

**La "Cuervera de Oro" a Jaime de Bonilla Moreno**

BARRAX (F.G.B.).— Reunida en sesión extraordinaria la Corporación Municipal, bajo la presidencia del alcalde, Domingo Castillejo Rueda, se tomaron los acuerdos de conceder la distinción honorífica local a Jaime de Bonilla y Moreno, por su labor altruista en pro de diferentes obras de carácter social; así como a Miguel Sánchez-Flor González, industrial, que está proporcionando a Barrax una importante expansión, desde que fue creada su factoría de confección y el mantenimiento de puestos de trabajo, no obstante la crisis actual, con cuyo nombre será rotulada una calle.

El señor Sánchez-Flor posee también desde el pasado año la "Cuervera de Oro" barraxense. La placa que rotulará con su nombre la calle que hasta aquí se ha denominado de Las Fuentes, será descubierta

entro de las próximas fiestas agosteanas, el propio día del Patrón San Roque, a las 13 horas.

En cuanto al señor Bonilla Moreno, hijo político del benefactor, Manuel Lodares Alfaro, sigue la línea de éste, repercutiendo notablemente su cooperación, dad la vinculación afectuosa familiar.

La imposición de este galardón se realizará dentro de la **Gala Literaria** con que, en la noche del 13 próximo, serán iniciadas las fiestas 1983.

CASAS IBAÑEZ

**La Feria, casi preparada**

Destaca una corrida de toros de primera categoría



Una de las ferias más importantes que se celebran en nuestra provincia es la de San Agustín, en Casas Ibáñez. Tiene gran tradición y desde tiempo inmemorial ha dado oportunidad para que la juventud de la localidad y toda la comarca disfrute durante unos días de un ambiente sencillamente sensacional.

La Comisión organizadora no regatea esfuerzo alguno a la hora de confeccionar su programa festivo y durante los días comprendidos entre el 26 y 31 de agosto, atraídos por el enorme poder de convocatoria de los actos que se celebran, las calles de

Casas Ibáñez se ven pobladas de forasteros y de muchos ibañenses que llegan a su pueblo desde los más apartados rincones de España e incluso del extranjero, para gozar una vez más del ambiente fenomenal y de la cordialidad característica que en las fiestas sirve a cualquiera para sentirse tan cómodo con en su propia casa.

Casas Ibáñez cuenta con la plaza de toros más bonita y moderna de la provincia. Los festejos taurinos son un punto fundamental de nuestras tierras y no podía faltar una corrida de toros de tronío y categoría. Curro

Fuentes, el arrendatario del coso, la logrado reunir en el paseo a figuras tan destacadas como son el matador de toros Dámaso González, el más interesante de cuantos en activo quedan de nuestra capital; a Sebastián Cortés, que vuelve a vestirse de luces con más ilusión que en aquella su primera etapa fulgurante, y al "Yiyo", que es revelación del momento. Pero las fiestas de Casas Ibáñez tienen otros muchos atractivos capaces de llamar la atención de los albacetenses. Se programan actos culturales de alto rango, competiciones deportivas, en la que puede estar presente el equipo del Atlético de Albacete, recién ascendido a categoría nacional, y otros muchos espectáculos artísticos con figuras de relieve a nivel nacional.

Casas Ibáñez, encrucijada de caminos, partido judicial importante, ciudad limpia y transparente, poblada de gentes sencillas y amables, abre de par en par sus puertas y les invita durante esos días que van a servir para despedir a agosto, a que le visiten y sean testigos de excepción de los números y muy singulares acontecimientos que van a ofrecer para dar mayor realce si cabe a las ferias y fiestas de su Patrón, San Agustín.

E. F.

Juan A. MARTINEZ ALARCON

YESTE

**Una embajada juvenil repartió alegría por las aldeas**

YESTE (Especial, J. A. Martínez Alarcón).— En plena sierra y a muy pocos kilómetros de Yeste, se encuentran tres aldeas Majada Carrasca, Boche y La Graja.

Tres aldeas con muchas cosas en común, y cómo no, muchos problemas en común. Unos de ellos, la emigración, que se acentúa por estas fechas quedando semivacías sus calles, sus caminos, sus campos.

Un autocar fue dejado en cada una de estas aldeas un grupo de gente joven, en su mayoría chicas, que con su alegría y su juventud cambiaron la vida de cada lugar, sus guitarras y sus voces romoían con el silencio la monotonía de las conversaciones rutinarias de cada día y la vida comenzó a ser más alegre y, mucho más amena que antes. La gente se fue acostumbrando y trataban a esta gente como a un vecino más, casi casi como a un familiar más.

Y llegó el final. La parroquia de Yeste que es quien financiaba esto, mandó un autocar a recoger la gente porque creyó que su misión estaba cumplida (ya daría ampliamente cumplida). Este autocar se llevó la alegría y la confrontación que había nacido entre ellas y la gente del lugar.

Cuando comenzó la despedida, son muchas las lágrimas que se de-

raman. Uno pocos logran contenerlas, pero de corazón no pueden contenerlas.

El autocar se va lenta pero irrevocablemente y a medida que se aleja todo vuela a ser como antes, duro, triste y silencioso. En los anochececeres las guitarras han callado y la luna que parece haberse dado cuenta, esa noche salió triste.

Confiemos que no haya sido pasajera esta experiencia y tanto en los corazones de los que se fueron como de los que quedan el recuerdo de unos

días unidos con auténtico sentimiento humano entre gente que tiene necesidad de ello que no por alejada de las ciudades y más o menos marginada deja de saber entregarse a los demás.

Así mismo confiemos en que al año que viene se pueda repetir esta experiencia pues la labor de esta gente acaba de comenzar.

**BAR**

**RINCÓN MADRILEÑO**

ESPECIALIDAD EN TAPAS DE COCINA

C/SALADO, 11

TELF. 23 17 91 **ALBACETE**

**FUMAR**

¿POR QUÉ?

LA GINETA  
**Moción de desagravio a la Bandera**

LA GINETA (Servicio especial).— El Ayuntamiento de esta localidad, en la sesión ordinaria celebrada el pasado día 3, aprobó por mayoría, con la abstención de los concejales de la candidatura Unitaria de Trabajadores, una moción presentada por el concejal señor Soler Alarcón, referente a la bandera nacional, redactada en los siguientes términos:

"Ante los hechos acaecidos días pasados en el municipio de Rentería en agravio de la Bandera Española, símbolo de todo el Estado, y como señal de protesta por los hechos mencionados y en solidaridad con los concejales del Ayuntamiento de Rentería que hicieron cumplir la legalidad vigente, se acuerda que el próximo viernes, día 12 de agosto, ondeen en el balcón del Ayuntamiento durante todo el día, la Bandera Constitucional de España y la Bandera de la Región Castellano Manchega.

Asimismo, se acuerda que se remita copia del presente acuerdo, al Gobierno Civil, Junta de Comunidades Castilla-La Mancha, Ayuntamiento de Rentería, así como a los medios de comunicación".

ABENGIBRE  
**Un Ayuntamiento poco democrático**

ABENGIBRE (Servicio especial).— Cuando se constituyó el nuevo Ayuntamiento, los vecinos de este pueblo, que ya se habían terminado las arbitrariedades y que se iniciaba un período de claridad y transparencia en la gestión Municipal. Nunca se habían visto tanto interés de los vecinos, cuando se celebraron en los dos únicos plenos extraordinarios que se han celebrado, uno el día 4-6-83 y otro el día 18-6-83 y otro el día 6-83. En el primero se aprobó el régimen de sesiones ordinarias, quedando fijado el último sábado de cada mes los plenos ordinarios pero no será la sorpresa y decepción de los vecinos, cuando correspondiente al mes de julio, no se celebró y el día de julio tampoco.

La gente se preguntará: ¿Cómo se pueden tomar acuerdos por una Corporación Pública y después no se cumplen? ¿Van a seguir igual que la anterior Corporación, donde la gestión Municipal no la sabían ni los propios concejales?

EN DEFENSA DE LOS INTERESES DE ALBACETE Y LA PROVINCIA SUSCRIBASE LA VOZ DE ALBACETE



de 1983

# Historia de las grandes carreras automovilísticas

Las grandes carreras hacen con el automóvil

París-Berlín", primera carrera internacional

pruebas automovilísticas nacieron en el mismo momento en que comienzan a circular los coches. Primero, en competiciones locales que eran casi un duelo entre marcas o entre dos pilotos. Más tarde, más organizadas, en carreras de un record de velocidad. Existe una tercera razón que el lector de nuestros días puede parecer menos consecuente: la reacción ante la animosidad pública.

En aquellos años iniciales hubo una seria oposición al automóvil en América el automóvil conquistando al país, lentamente de forma irresistible, en parte por el contrario, la opinión pública e incluso la prensa que, en principio, se mostraba dicta al automóvil, efectuó de pronto, un giro.

Los periódicos se veían inundados por un torrente de indignas cartas de los lectores en las que sin excepción, se abordaba el tema del "peligro común" del automóvil. En realidad, esas cartas eran un exponente de un estado de opinión pública generalizada. La opinión de ese ambiente hostil era una consecuencia de desgraciados accidentes, de cierto temor ante la tecnología. Y, posiblemente, también, de un sentimiento de aversión a lo que se consideraba "un juguete de los ricos".

Una vez sirvió el que "La France Automobile" publicara estadísticas que, de la totalidad de los coches registrados, correspondía un 9 por ciento a los de coches de carreras, un 7 por ciento a las bicicletas, un 3 por ciento a los automóviles. De nada sirvieron tampoco los numerosos comentarios de los periodistas del automóvil...

Los "peligros" del automóvil llegaron a los parlamentos, y fueron discutidos en todos los países: Francia, en Alemania, en Italia... Y mientras la opinión pública eran diques que oponían al desarrollo del automóvil, se iban promulgando nuevas y severas leyes y se aplicaban. Incluso se llegó a una Liga Antiautomovilística que defendía el régimen de terror y de los partidarios del automóvil emprendieron una pequeña y animosa cruzada, organizada

en torno a los Clubes del Automóvil que proliferaron rápidamente por Europa y Estados Unidos. Había que ganarse a la opinión pública como fuera, y pensaron que una forma eficaz de conseguirlo podría ser la organización de carreras automovilísticas, sobre todo de carácter internacional, que estimulaba el nacionalismo que cada cual llevaba adentro.

## PRIMERA CARRERA INTERNACIONAL: PARÍS-BERLÍN

Hubo antes algunas carreras locales o regionales; incluso algunas de talla nacional. Pero en el mes de junio de 1901 tuvo lugar un verdadero acontecimiento con la carrera "París-Berlín". Además de su significado deportivo es de subrayar su repercusión política. El presidente de la República francesa, el emperador de Alemania y el rey de Bélgica concedieron trofeos a los vencedores. Asistieron, además los dirigentes del automóvil Club de Francia y del de Alemania. Allí estaban el conde de Dió, el barón Van Zuylen, el marqués de Chasseloup-Laubat, el duque de Ratibor, el conde de Talleyrand-Perigord y el príncipe Hohenlohe-Schilling.

Tomaron la salida 110 coches de los que sólo llegarían 48 a la capital alemana, cubriendo una distancia de 1.105 kilómetros, en tres etapas: Aquisgran, Hannover, Berlín. Venció el francés Fournier a bordo de un Mors de 60 Cv. Los siete Pannhard de clasificación en los diez primeros lugares. Los Mercedes alemanes quedaron relegados a los últimos puestos... El camino estaba abierto.

## VIAJAR CON LA CASA A CUESTAS

hace sólo algunos años, los escasos conductores españoles que salían fuera de nuestras fronteras en viajes de turismo volvían asombrados del alto número de caravanas que podían contemplarse por las ca-

rrteras francesas, italianas o de cualquier otro país europeo. Enormes remolques arrastrados por potentes vehículos que eran motivo de justificada envidia.

Desde entonces la práctica del "caravanning" se ha introducido también en nuestro país. Por una parte ha crecido el número de turistas que nos visitan, para desgracia de los hosteleros, con la casa a cuestas, pero también son cada vez más las caravanas que aparecen con matrícula española y airesamente remolcadas por automóviles de fabricación nacional.

El "caravanning", o caravanismo para hablar con propiedad, está directamente función al nivel de un país. Por ello es lógico que, aún con retraso respecto a otros países europeos, su práctica se esté imponiendo en España. También hay que considerar que hace pocos años casi no se fabricaban en España automóviles capaces de remolcar el considerable peso de una caravana de tipo medio y mucho menos esos auténticos chalets ambulantes que pueden verse de cuando en cuando.

A la hora de pensar en adquirir una caravana hay que considerar muy diferentes aspectos, todos ellos importantes. Interviene lógicamente en la decisión el dinero que pueda dedicarse a este menester, la capacidad del remolque que se precise y las características del automóvil. Todo eso en cuanto a factores de primer orden. Posteriormente

habrá que tener en cuenta las cuestiones que afectan al uso y disfrute del remolque, es decir, a la práctica del caravanismo.

Sobre el papel casi cualquier automóvil puede remolcar una caravana. Sin embargo, a la hora de la verdad, hay que contar con las características específicas de cada coche concreto: los kilómetros rodados, el estado del motor, etc.

Puede suceder, y en muchas ocasiones sucede, que la compra de una caravana lleve implícita la necesidad de cambiar el viejo automóvil por otro más potente o simplemente por otro modelo igual pero nuevo, en perfecto estado. A pesar de ello y por potente que sea el vehículo el arrastrar una caravana hay que olvidarse de la forma habitual de conducir, sobre todo en lo que a los adelantamientos se refiere.

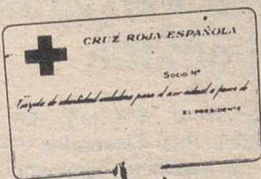
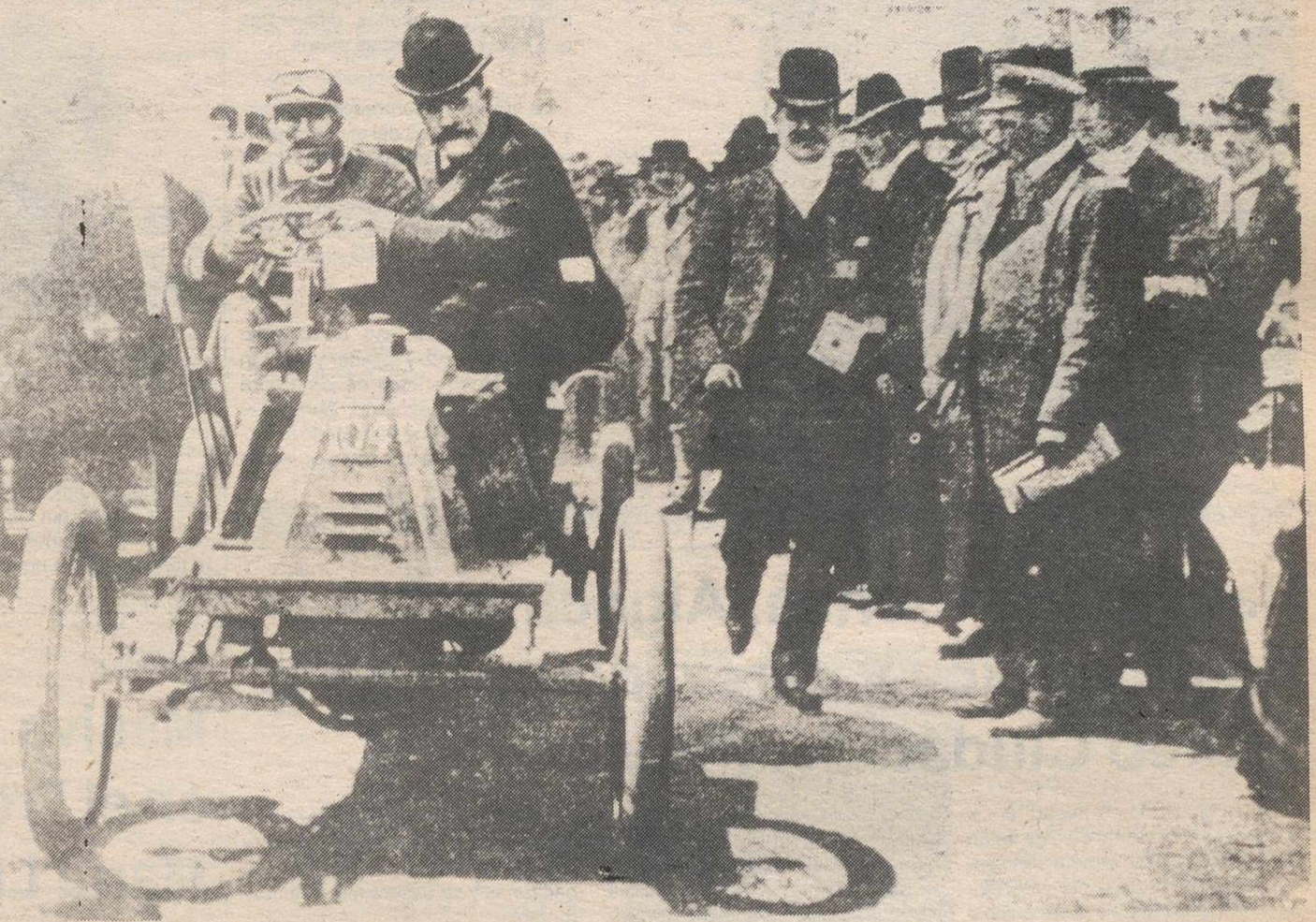
## POTENCIA Y PESOS: FACTORES FUNDAMENTALES

En autopista o carreteras llanas y con poco tráfico remolcar una caravana no resiste excesivos problemas, salvo la lógica disminución de la velocidad máxima del vehículo. Sin embargo, las cosas se complican cuando es necesario adelantar, maniobra esta que es necesario estudiar con atención antes de realizarla ya que la capacidad de reacción del motor se limita en gran medida. Por eso es muy conveniente sacrificar las dimensiones de la ca-

ravana o aumentarlas posibilidades del automóvil.

Por otra parte, una caravana demasiado grande para el coche que la remolca aumentará espectacularmente el consumo de gasolina, al trabajar continuamente a tope de sus posibilidades el motor. Esto también puede influir a la larga en el funcionamiento mismo de este, acabando por dañarle seriamente. Por ello saber conjugar los elementos de peso y potencia del coche con las dimensiones y peso de la caravana es un factor indispensable para obtener todo el partido de la práctica del caravanismo. No hay que olvidar tampoco que las caravanas, y en especial las confortables y grandes viviendas rodantes, no están pensadas únicamente para los desplazamientos. Ir de ciudad en ciudad con una caravana es sin duda pesado y tal vez poco rentable. La caravana encuentra su razón de ser cuando no se limita su uso a las vacaciones estivales, sino ampliándolo a lo largo de todo el año, en puentes y fines de semana, estacionándola en un "camping" bien situado en plena naturaleza y utilizándola prácticamente como un chalet.

La práctica del caravanismo en España, aún cuando existen pioneros con muchos años de experiencia no ha hecho más que comenzar. Pero sin duda su doble posibilidad de uso, unida a la riqueza de España en bellos parajes naturales, le auguran un futuro prometedor.



Cruz Roja Española



No diga que el mundo debe ser mejor. Hágase socio de Cruz Roja. Hágalo.

## Hubo acuerdo entre el presidente del Albacete Balompié y Julián Rubio



Como se esperaba y estaba previsto, el Albacete Balompié y el jugador Julián Rubio han llegado a un acuerdo para que este siga defendiendo la camiseta albacetense.

El acuerdo vino tras unas conversaciones entre el presidente del Albacete y Julián Rubio en las que se limaron las pequeñas diferencias que había entre ambas partes.

La noticia ha sorprendido incluso a varios directivos del club que pensaban que las conversaciones no se renovarían. Por ello el presidente reunió anoche a sus directivos para exponerles las condiciones del acuerdo y para que ratificaran su decisión.

Esto es lo que hay, un acuerdo entre presidente y jugador y reunión con los compañeros de junta para explicar dicho acuerdo. Aunque el jugador todavía no ha firmado la cartulina se espera que lo haga en las próximas horas.

LIBERO

## Mansilla y Escarbajal marcaron los goles en Barbastro



Escarbajal

Como ya publicábamos ayer el Albacete venció por 0-2 al Barbastro en el primer encuentro amistoso de la temporada. Aunque el encuentro

se desarrolló con lluvia y el estado del terreno no era el idóneo los jugadores de Nacho Bergara demostraron un juego muy superior al rival.

Los goles los marcaron Mansilla de remate de cabeza y Escarbajal recogiendo un remate de Madroño larguero.

El mister albacetense sacó a dos los expedicionarios haciendo pruebas y dándole la oportunidad a casi todos los jugadores ya que jugaron al terreno de juego todos menos Pepe Villalba y Hernán.

Mañana que se jugará con el club de Segunda División B se dará el Albacete oportunidad de mostrar sus posibilidades ante los 16 val de mayor entidad que el momento Barbastro, aunque, de todas formas, no hay que tener en cuenta los resultados de pretemporada.

## Racing Portuense, Algeciras, Balompédica y Jerez, disputarán el Trofeo Ciudad del Puerto

Nuestros primeros rivales en el campeonato nacional de Liga están dispuestos a prepararse a conciencia para volver a ser gente importante en la competición y al ser posible volver a figurar desde las primeras jornadas como favorito indiscutible para el ascenso de categoría. Aparte de otros partidos amistosos de menor importancia programados por la directiva del Racing Portuense, se han dado a conocer los nom-

bres que van a disputar el XII Trofeo Ciudad del Puerto. Son el Racing, Algeciras, Balompédica Linense y Jerez Deportivo. el primero de los partidos se disputará el día 19 y enfrentará al Jerez y Algeciras, correspondiendo en la segunda jornada hacer la presentación a la Balompédica Linense como nuevo equipo de la segunda división "b" frente a los titulares del campo José del Cubillo. El torneo, debido a la rivalidad

que existe entre los conjuntos participantes, ha despertado bastante expectación entre los aficionados gaditanos y se espera que sea muy rentable.

E. F.

## El albacetense Serrano debutó con éxito en el Lorca

El jugador albacetense Serrano se comprometió con el Lorca Deportiva para las dos próximas temporadas, firmando un contrato bastante ventajoso económicamente hablando. Inmediatamente se incorporó a la plantilla de Moreno Manzanque y a pesar de que ni siquiera dispuso de tiempo para entrenar con normalidad debutó durante la segunda parte de un amistoso que se jugó frente al Águilas y que dio una recaudación de taquilla superior al millón de pesetas. Serrano constituía una de las novedades del titular de

San José y durante el tiempo que permaneció sobre el terreno de juego realizó brillantes jugadas y puso de manifiesto su extraordinaria rapidez en los contrataques que los blanquiazules realizaron por su demarcación.

Fue Serrano, en un choque que tuvo los defectos normales de comienzo de temporada, uno de los destacados del once lorquino, junto con su compañero Joaquín, expulsado del terreno de juego por acumulación de tarjetas amarillas.

## Tenis Gran Prix José Higueras, en tercera posición

PARIS, 8 (Efe.).—El español José Higueras, con 1.294 puntos, ocupa la tercera posición en la clasificación del Gran Prix de Tennis, que encabeza, con 1.528 puntos, el francés Yannick Noah, y que ha sido hecha pública hoy.

- Clasificación:
- 1.—Yannick Noah (Francia). 1.528 puntos.
  - 2.—Mats Wilander (Suecia). 1.431.
  - 3.—José Higueras (España). 1.294.
  - 4.—Jimmy Arias (Estados Unidos). 1.270.
  - 5.—Ivan Lendl (Checoslovaquia). 1.241.

## Baloncesto Jackson y Róbinson llegaron a Madrid

MADRID, 8 (Efe.).—Brian Jackson y Wayne Róbinson, los nuevos fichajes del club de baloncesto del Real Madrid, han llegado esta mañana a Madrid, procedentes de los Estados Unidos.

Prácticamente sin deshacer sus maletas, los jugadores se han trasladado al pabellón deportivo del Madrid para conocer a sus compañeros y pisar la cancha, donde, a partir de esta tarde, comenzarán sus entrenamientos.

Tanto Jackson como Robinson están muy contentos de residir en España. "Nos encanta este país y además estar en un equipo como el Real Madrid es algo muy importante", dicen los jugadores.

## Atletismo Campeonatos del Mundo Colomán Trabado, eliminado en 800

HELSINKI, 8 (Efe.).—Colomán Trabado ha quedado eliminado en semifinales de la prueba de 800 metros, correspondiente a los Campeonatos del Mundo de Atletismo, que se disputan en Helsinki.

Trabado fue quinto en la segunda semifinal.

## José Alonso, en 400 vallas

HELSINKI, 8 (Efe.).—El atleta español José Alonso ha quedado eliminado en la prueba de 400 metros vallas, correspondientes a los Campeonatos del Mundo de Atletismo, que se disputan aquí.

Alonso se clasificó en sexta posición de la segunda semifinal, con un tiempo de 49.91.

## Pilar Fernández, eliminada

HELSINKI, 8 (Efe.).—La atleta española Pilar Fernández Valderrama ha resultado eliminada en la prueba de 3.000 metros, correspondiente a las semifinales de esta competición.

La atleta vallisoletana fue decimo-segunda en la segunda semifinal, con un tiempo de 9 minutos 10.86 segundos.

## Natación

## Masiva participación en el Trofeo "José Simón" María Luisa Simón batió dos records absolutos

El Trofeo de natación "José Simón" tiene gran importancia y transcendencia. De ahí que la edición que acaba de disputarse se contará con un total de ciento sesenta y dos nadadores de diferentes categorías pertenecientes a varios clubs de los más importantes de la capital. Las pruebas, que fueron organizadas con el cariño que siempre caracteriza a los hombres de la natación albacetense, tuvieron un desarrollo magnífico y estuvieron en todo momento rodeadas de un enorme interés debido al esfuerzo realizado por los numerosos participantes, algunos de los cuales saltaron a la pileta intentando conseguir el mínimo de tiempo que señala la Federación para ser incluidos en los próximos campeonatos de España de promesas, que, como saben, van a disputarse en nuestra capital durante los días 19 al 21.

Dentro de las cosas que destacan, hemos de referirnos a los dos records absolutos batidos por la nadadora María Luisa Simón Urbán, de Aeromundo en los 200 metros espalda, quien consiguió el tiempo establecido en la lista de promesas nacional. También destacaron los nadadores Moreno, del Record y Antonia Simón.

El Trofeo José Simón, en su nueva edición, volvió en su nueva edición a dar una jornada importante a los aficionados a la natación, quienes hasta las instalaciones municipales a presenciar su desarrollo.

Esteban P...

## Boxeo

## Los albacetenses Trujillo y Gozález hicieron combates nulos en Almería

### Cruz fue derrotado a los puntos

Ramón García Santaolaya está moviendo y muy bien por cierto las riendas del boxeo albacetense. Pese a las dificultades que encuentra para cumplir con un eficaz trabajo con los boxeadores federados, nunca desaprovecha la oportunidad de conducirlos hasta aquellas capitales o pueblos donde se solicita la participación de los albacetenses.

Durante el último fin de semana fueron Manolo Trujillo, Antonio González y Cruz, los auténticos animadores de una interesante velada que se disputó en Almería, en donde la tradición por el deporte de las doce cuerdas se mantiene en un alto ran-

go. Y los albacetenses, como de costumbre, superaron a la altura de las circunstancias sus respectivos rivales, haciendo combates nulos Trujillo y Antonio González ante los almerienses carnevita y Pichón y siendo derrotado a los puntos Cruz por Reyes.

Al parecer, existe el propósito de organizar en Albacete una velada para el día 27, que puede ser una gran oportunidad para los aficionados al deporte de las doce cuerdas actuando en Quintanar del Rey.

El 19, fin de las vacaciones del Gobierno

## El 24, Consejo de Ministros

MADRID, 8 (Efe).—El miércoles 24 de agosto se celebrará el primer Consejo de Ministros después de las vacaciones oficiales del Gobierno, han informado a Efe fuentes gubernamentales. La reunión del gabinete será deliberante, por lo que esa semana no habrá comisión de subsecretarios. A este Consejo asistirán todos los ministros, que se habrán ido incorporando a sus despachos a partir del día 19 de agosto. Además de examinar los temas del momento, los ministros estudiarán los presupuestos presupuestarios de 1984, han añadido las mismas fuentes.

La prisión de Carabanchel

## 30 reclusos cumplen una semana de huelga de hambre

MADRID, 8 (Efe).—Una treintena de reclusos cumplimentaron una semana de huelga de hambre en la cárcel de Carabanchel, junto a los 16 que se solidarizaron con ellos posteriormente. El motivo de la huelga es la protesta por la lentitud en la aplicación de reformas del Código Penal y la

Ley de Enjuiciamiento Criminal. El director en funciones de la prisión de Carabanchel, José Manuel Carrasco Alonso, ha dicho hoy a Efe que no existe negligencia ni inoperatividad en la revisión de los expedientes afectados por la reforma, y que los reclusos deben tener paciencia.

Carrasco afirmó que no se puede decir que no haya diligencia en las excarcelaciones, ya que la población reclusa ha disminuido considerablemente de 2.300 internos en marzo a 1.075 en la actualidad.

Cada día se celebran en Carabanchel asambleas de presos en las que deciden hacer patente su protesta con distintos actos como el aporreo de puertas y barandillas, el retraso en el recuento o la decisión a mediodía de arrojar las bandejas de comida al cubo de la basura.

Estas acciones conjuntas son seguidas, según el director, por un 70 por ciento de los internos.

El estado de todos los huelguistas se mantiene dentro de las constantes

De enero a abril

## El Fondo de Garantía Salarial abonó 17.487 millones

MADRID, 8 (Efe).—El Fondo de Garantía Salarial, de enero a abril de este año, un total de 17.487 millones de pesetas, han manifestado a Efe de fuentes del Ministerio de Trabajo y Seguridad Social.

El abono responde tanto a prestaciones por insolvencia como a prestaciones del artículo 56.4 del Estatuto de los Trabajadores para despidos improcedentes en empresas con menos de 25 trabajadores en plantilla.

El total de 17.487 millones de pesetas se desglosa así: 15.000 millones para prestaciones por insolvencia de empresas de más de 25 trabajadores, afectando a 40.714 empleados y 5.792 empresas. Por prestaciones del artículo 56.4 del Estatuto de los trabajadores el importe satisfecho en pesetas fue de 2.480 millones y afectó a 9.314 trabajadores y a 5.702 empresas.

Por comunidades autónomas hay que señalar que la Comunidad Valenciana fue la beneficiaria de mayor

cantidad de dinero en prestaciones: 3.692 millones de pesetas, seguida de Cataluña con 3.212 millones y País Vasco, con 2.889 millones.

Por provincias, Barcelona está a la cabeza del rsto con 2.851 millones de pesetas, seguida de Madrid con 2.268 millones. Luego, en descenso, Valencia, 1.746 millones; Guipúzcoa, 1.563; Alicante, 1.533; Sevilla, 676 millones. Toledo percibió 300 millones, cuando en 1982 solo había sido beneficiaria de 53.

En el primer cuatrimestre de 1982, el importe total de las cantidades satisfechas por el Fogasa fue de 13.505 millones. En 1983, y para el mismo período de año fue, de 17.487 millones de pesetas.

vitales normales y por ahora no hay alerta para ninguno de los reclusos que se niegan a ingerir alimentos.

## La Thatcher no tiene sustituto en el gobierno

LONDRES, 8 (Efe).—La ligera indisposición de Margaret Thatcher, que la obligó a estar tres días en un hospital, ha abierto una polémica sobre la excesiva concentración de funciones en su persona y la inexistencia de un viceprimer ministro en el sistema gubernamental del país.

Aunque para algunos se trata de simples chismorreos políticos en época de poca actividad política e informativa, medio en serio medio en broma, un comentarista que aludió al desprendimiento parcial de retina de la primera ministra, dijo que «un grano de polvo en el ojo nos ha recordado que Margaret Thatcher es



mortal». Los diputados conservadores también se han dado cuenta de ello, agregó el comentarista, y han empezado a hablar de un sustituto para «supermaggie».

Otros, no han malintencionados, han dicho que la jefa de gobierno debería nombrar a un viceprimer ministro, figura política que no existe en la constitución británica.

En esta ocasión se dijo que el vice-lider del partido conservador, Lord Whitelaw, estaba en disposición de acceder al mando del país si la enfermedad de Thatcher hubiera sido grave.

## Chispa en la noticia Diputado «verde», verde

BOONN, 8 (Efe).—Un diputado del grupo parlamentario «verde» (Ecologistas y Pacificistas) de Alemania Federal ha sido denunciado por algunas diputadas del partido porque se resiste a «dejar de meter las manos entre sus se-

que cas». A pesar de ello, el diputado de las manos largas no piensa abandonar su actitud, pues a las protestas de algunas de sus compañeras de grupo parlamentario contesta que, por lo general, nueve de cada diez acariciadas suelen aceptar su iniciativa, las invita a cenar, y luego...

## Un loro impidió un robo, en Córdoba

CORDOBA, 8 (Efe).—Al oír los gritos de «Papá, papá, ¡vórrro, que me matan!», los ladrones abandonaron rápidamente su objetivo, pero lo que no sabían es que el aterrorizado niño era en realidad... un loro. Uno de los individuos, que pretendían robar, había llegado ya al interior de la casa, cuando al escapar hasta la ventana de un séptimo por una tubería se disponía a abrir la puerta a su compinche, cuando oyó unos gritos que rompieron el silencio del piso que suponían los inquilinos no estaban; «¿quién gritaba entonces?». Antes de averiguar la contestación, los dos ladrones salieron corriendo, y en su huida fueron vistos por algunos de los vecinos que se asomaron alertados por los gritos oportunos del loro, que cuidó celosamente el hogar de su dueño.

## Extraño caso, en Italia

# Un joven funde los plomos de la luz y le arden los papeles, en las manos

FORMIA (Italia), 8 (Efe).—La familia del joven de 16 años Benedetto Supino busca desesperadamente una solución científica al caso de su hijo, protagonista de un extraño fenómeno: hace saltar los contadores eléctricos y los periódicos le arden en las manos.

Los padres del muchacho han apelado al presidente italiano Sandro Pertini y Consejo Nacional Italiano de la Investigación («Cnr»), angustiados por la inexplicable capacidad que muestra su hijo para provocar pequeños incendios.

El joven está cada vez más aterrorizado y silencioso desde su última experiencia el pasado sábado cuando prendió fuego a un diario que estaba dejando sobre una mesa, causándole nuevas quemaduras leves en las manos.

Los incidentes comenzaron el pasado mes de octubre, cuando Benedetto comenzó a trabajar en la carpintería propiedad de su padre en esta ciudad, situada junto al Golfo de Gaeta, en centro de Italia, a sólo 86 kilómetros de Nápoles.

Los fusibles de carpintería saltaban cada vez que Benedetto accionaba el contacto, y los cortes de luz se repitieron en varias ocasiones, siempre cuando el joven se hallaba en el local.

El incidente más grave se produjo una noche, cuando Benedetto dormía en la habitación que comparte con sus dos hermanas: el lecho se incendió, Benedetto sufrió quemaduras en las dos piernas y estuvo a punto de caer en una crisis nerviosa.

Los padres acudieron a un neuro-psiquiatra, el doctor Sandro Bartolomeo, quien creía al principio que todo eran supersticiones y ahora reconoce que «el muchacho tiene algo que la ciencia media normal no sabe explicar».

La familia pensó incluso que el joven está endemoniado y logró que el vicario de Formia autorizara a un sacerdote de la parroquia a exorcitar a

Benedetto contra satanas y los espíritus malignos. Todos los esfuerzos han sido inútiles.

La pasada semana, los padres solicitaron ayuda a la máxima autoridad del estado, el popular presidente Sandro Pertini: «Pedimos una intervención, no es posible seguir así, nuestro hijo no puede ya salir de casa, pues le rodea una masa de gente, todos quieren verlo y tocarlo».

El llamamiento ha sido oído, y el Consejo Nacional para la Investigación ha prometido a la familia examinar el próximo mes de septiembre el caso de Benedetto Supino.

La única explicación científica parece ser que Benedetto acumula energía eléctrica para descargarla en el momento más inesperado, al igual que algunos «mediums» con capacidades excepcionales.

# 1983

Ayúdale a Nacer con Amor

AMAR AL HIJO ES ERRADICAR LA VIOLENCIA

Si tu hijo te importa, orientate



Escribe a Filium, Apartado de Correos 2421, Madrid

Agradecemos la publicación gratuita de este anuncio.

Más de 10 millones de dólares

## Empresa británica compra tiendas de Rumasa

LONDRES, 8 (Efe).— La empresa británica "Bass" anunció hoy la compra de las 250 tiendas de venta de vinos y licores "Augustus Barnett", que fue parte del imperio de "Rumasa" y que estaba en manos de un liquidador judicial, por quiebra, desde el 11 de julio último.

"Bass" ha pagado 6'8 millones de libras esterlinas (10'2 millones de dólares) por las tiendas, un almacén y los "stocks" de material, que incluyen vinos de la Rioja, del Penedés, La Mancha, vinos "Cava" y Jerez.

Un portavoz de la empresa dijo que con la compra "Bass" quiere aumentar su presencia en la región del sureste de Inglaterra, que incluye Londres, donde hasta ahora tenían poca.

La empresa dispone de entre 800 y 900 tiendas de ventas al por menor de bebidas alcohólicas en todo el país, y 172 de las de "Augustus Barnett" están situadas en la menciona-

da región.

120 de los 500 trabajadores de la cadena perderán el puesto de trabajo y es posible que los nuevos propietarios cambien el nombre de las tiendas que hasta hoy han lucido la abeja y el hexágono junto al nombre original.

Las tiendas que hasta ahora tenía el grupo "Bass" disponen de vinos de la mayoría de países productores, aunque los vinos españoles no eran prominentes.

### UNA EMPRESA DE CERVEZA

Un portavoz de "Bass" dijo a "Efe" que mantendrá su política de venta de vinos de todos los países, aunque no pudo dar detalles sobre si mantendrá los canales de compra de "Augustus Barnett".

"Bass" es la mayor empresa britá-

nica de fabricación de cerveza, aunque recientemente ha ampliado sus actividades a fabricación de bebidas refrescantes, bares, una cadena de hoteles que es la segunda más importante del país, una empresa de vacaciones y otra de apuestas.

"Augustus Barnett" fue declarada en quiebra el 11 de julio y puesta en manos de un liquidador judicial por su principal acreedor, el "National Westminster Bank" que le había concedido un préstamo de más de 3 millones de libras (más de 4'5 millones de dólares).

Aunque el expresidente de "Rumasa" llegó a decir que las deudas de la cadena eran de 14 millones de libras (21 millones de dólares), fuentes de la industria aseguran que como máximo eran de 10 millones (15 millones de dólares).

## Identificados lo autores del atentado a un policía nacional en Gijón

OVIEDO, 8 (Efe).— Tres miembros del Grapo, integrantes de un comando que habitualmente actúa en Galicia, Asturias y Valladolid, han sido identificados como los autores del atentado perpetrado el pasado día 4 en Gijón contra el policía Bruno Crego Collantes, que resultó gravemente herido.

Según una nota de la delegación del gobierno en Asturias, los integrantes del comando que atentó contra el policía son Alfonso González Cambeiro, de 26 años, natural de Vigo, soltero, responsable del comando; María Teresa de Jesús González Rodríguez, de 22 años, natural de Vigo, y Mercedes Padrós Corominas, de 29 años, soltera, natural de la provincia de Lérida.

González Cambeiro trabajó durante los años 1979 y 1980 en una fábrica de vidrio de Viella-Siero (Asturias).

Este comando está considerado autor de diversos atracos a entidades bancarias, entre ellos, los perpetrados a finales del año pasado en las sucursales de los bancos de Madrid y Central, de Gijón y Banco Hispanoamericano, de Oviedo.

También se le considera responsable de ataques a los bancos Bankunión y Central de Gijón y de la muerte del guardia civil Plácido Pedreira, ocurrido en el pasado mes de marzo en La Coruña.

El guardia civil Plácido Pedreira fue tiroteado cuando conducía un autobús escolar en el que habitualmente eran trasladados a los colegios los hijos de guardias civiles de La Coruña.

### BUENA VOLUNTAD

Del lado de España hay aun cosas por hacer y espero que el año próximo todo estará terminado y listo", agregó a Efe el directivo de la Cee.

Sobre el conflicto surgido en la frontera franco-española con los camiones que transportan productos agrícolas españoles, manifestó que estaba seguro que "ni el presidente de la república francesa ni su gobierno tienen la culpa".

"Ellos quieren encontrar una solución de fondo al problema que permita la entrada de España en la Cee, en la estabilidad, y condenan como yo mismo hago, las reacciones desordenadas que han llevado a esta violencia", agregó.

Preguntada su opinión sobre la solución a las dificultades que los agricultores del midi francés ponen a España, señaló: "no sé la voy a dar aquí ni en este momento, pero creo que encontraremos una solución a todo esto en otoño, cuando se entre en la última fase de las negociaciones".

Junto con Portugal

## La Cee aceptará a España en la próxima primavera

VALL-LLOBREGA (Gerona), 8 (Efe).— España y Portugal serán miembros del Mercado Común en la primavera del próximo año, ha manifestado a Efe el presidente del Consejo Ejecutivo de la Comunidad Económica Europea (Cee), Gaston Thorn.

En una entrevista concedida a Efe en su residencia veraniega de Vall-Llobregá (Gerona), donde acude a pasar sus vacaciones desde hace diez años, Thorn dijo que el primer problema que tendrá la Cee en la apertura de sus reuniones será abordar su presupuesto, "pues hemos pedido nuevos recursos económicos y pondremos una revisión de la política económica".

Preguntado sobre el largo compás de espera que sigue a la petición de ingreso de España en el Mercado Común, señaló que "yo creo que hay mucho trabajo por hacer de los dos lados, dado que hay intereses que se oponen de una parte y de la otra".

## Anulado el pase a la reserva activa del general Esquivias

MADRID, 8 (Efe).— El Boletín Oficial del Estado publica hoy un Real Decreto por el que queda sin efecto el pase a la situación de reserva activa del general de división del ejército Fernando Esquivias Franco.

El pase a la reserva activa del general Esquivias Franco se contemplaba en un Real Decreto publicado el pasado 28 de julio.

La razón de su anulación es que continúa adscrito a la Jefatura Provincial de Mutilados de Madrid en la situación de disponible forzoso.

El general Fernando Esquivias, cuyo último destino fue el de director de Apoyo al Material del Mando Superior de Apoyo Logístico del Ejército (Masal), sufrió un atentado terrorista de resultados del cual fue declarado mutilado en acto de servicio, lo que conlleva la anulación del pase

a la reserva activa.

El "Boe" publica también el pase a la situación de reserva activa del general de división del Ejército José León Pizarro.

## Continúa la búsqueda de bombas colocadas por Eta

BARCELONA, 8 (Efe).— Durante todo este fin de semana la policía de Barcelona ha continuado la búsqueda de las 4 bombas supuestamente colocadas por Eta (PM) VIII Asamblea en diferentes puntos de la ciudad.

Fuentes policiales han informado a Efe que hasta el momento no se han encontrado los explosivos que la

organización terrorista asegura haber colocado en los alrededores del Castillo de Montjuic, el cuartel del Bruch y las cercanías del aeropuerto.

Esta semana han continuado los trabajos de rastreo en el que participan funcionarios del Cuerpo Superior de Policía, miembros de la Policía Nacional y Guardia Civil, auxiliados de perros especializados en de-

La mancha negra continúa

## Llegan a Madrid 30 supervivientes del "Castillo de Bellver"

MADRID, 8 (Efe).— Treinta supervivientes del petrolero español "Castillo de Bellver", que se hundió en las costas sudafricanas, han llegado esta tarde al aeropuerto de Madrid-Barajas procedentes de Londres.

En la sala de aduanas del aeropuerto madrileño se produjeron escenas de gran emoción entre los tripulantes y sus familiares que les esperaban.

En el rostro de los llegados se advertían claramente los síntomas de las tres noches sin dormir y tres días de nerviosismo transcurridos desde el hundimiento del buque.

Los supervivientes fueron recibidos en el aeropuerto por Pedro Sánchez, presidente de la empresa nacional Elcano, a la que pertenecía el petrolero.

El primer oficial de máquinas del buque, Antonio Bustamante, manifestó a los periodistas que le esperaba en las salas del aeropuerto que, aproximadamente alas 01.30 horas del día del siniestro sonó la alarma en el buque, advirtiéndose poco después las primera llamaradas.

A las 02.15, conforme manifestó Bustamante, los tripulantes se vieron obligados a abandonar el barco,

dado el incendio total que se produjo.

### SE PUEDE RESCATAR LA PROA DEL PETROLERO

Otro de los oficiales de máquinas que se negó a dar su nombre, señaló que mantiene diversas teorías sobre el accidente, pero que corresponde a la comisión técnica de la empresa analizarlas, cuando otros tripulantes hayan aportado los datos que concuerdan en relación con el hundimiento.

Luis Lomo, director de planificación de la empresa Elcano, ha manifestado que el "Castillo de Bellver" tenía una capacidad de 271.000 toneladas y que solo transportaba 250.000 en el momento del siniestro.

Añadió seguidamente que la actual situación, en que se mantiene contacto con el gobierno de Sudafrica, puede llegarse al rescate de la proa del petrolero, que aún permanece a flote.

Por último, señaló que esta mañana la mancha negra ocupaba unas 300 millas náuticas cuadradas, contrándose a unas 25 millas de la costa de Africa del Sur.

## Se rebajará la cuantía de las pensiones de la Seguridad Social

MADRID, 8 (Efe).— La reducción de la cuantía inicial de las pensiones de la Seguridad Social, sobre todo de las altas, "que deberán sacrificarse en favor de las medias y bajas", será necesaria para poder arbitrar un sistema asistencial de pensiones, según declaró a Efe el ministro de Trabajo y Seguridad Social.

Joaquín Almunia, poco antes de iniciar su descanso veraniego, concedió una entrevista a Efe en la que se refirió a la marcha de los trabajos que actualmente se realizarán sobre la reforma de la Seguridad Social, cuya aplicación será progresiva. Rechazó el término "negociación" con sindicatos y empresarios en las conversaciones sobre el Plan Económico Cuatrienal y dijo que el gobierno busca el apoyo de las fuerzas sociales, aunque ello no quiere decir que sin ello se pueda reformar el sistema.

La revisión del actual sistema de pensiones es un asunto prioritario, según dijo, que estará listo probablemente a final de año y, en definitiva, la revisión del sistema de pensiones no supondrá un mayor a la Seguridad Social, sino "la redistribución del dinero que se destina a pensiones en beneficio de unos detrimento de otros".

### REBAJAR LAS PENSIONES ALTAS

Según el ministro, se establecerán "unos topes a la revalorización de las pensiones por encima de determinado nivel", con una rebaja o reducción de la cuantía inicial de las pensiones, sobre todo de las altas, en relación a los salarios que se perciben y por un mayor rigor y control de pensiones de invalidez".

El ministro se refirió también a la futura ley de ayuda familiar, sobre la que se trabaja actualmente. El objetivo de esta ley, según dijo, es "de verdad se beneficien aquellos que realmente tienen cargas familiares y no gozan de un determinado nivel de renta".

Son varias, añadió, las hipótesis que se manejan en los trabajos de elaboración del borrador, entre ellas "hacer más énfasis en las desgravaciones fiscales o aumentar lo que paga la Seguridad Social por hijos a cargo".

Joaquín Almunia afirmó que ambos proyectos están siendo estudiados actualmente por la comisión de reforma de la Seguridad Social, y el objetivo es que estén preparados antes de final de año, para su presentación al gobierno y posterior envío a las Cortes.

GRACIAS,  
ESPIRITU  
SANTO POR  
FAVORES  
CONCEDIDOS  
L.L.M.C.

9 de agosto de 1983

Derrocado Ríos Montt

# Golpe de estado en Guatemala

## Oscar Mejía, nuevo presidente, controla la situación

GUATEMALA, 8 (Efe).— El general Oscar Humberto Mejía Victores, jefe de las tropas rebeldes que derrocó a Ríos Montt, ha emitido un comunicado por el que se informa de que el general Oscar Humberto Mejía Victores ha entrado en el Palacio Presidencial a las 18.30, hora española, y que ha asumido el control del Estado.

**RIOS MONTT,  
CON RUMBO  
DESCONOCIDO**

Ciento cincuenta soldados de Ríos Montt defendían el Palacio Presidencial, atrincherados en sus cercanías y en los edificios vecinos, y han rechazado en un primer intento a las tropas rebeldes que atacaron el Palacio por el lado sur.

El combate —se ignoran los detalles exactos de su intensidad— ha comenzado después de haber sido difundida una proclama golpista que anunciaba el relevo de Ríos Montt por su ministro de Defensa general Mejía Victores.

Treinta minutos después Mejía Victores y sus hombres habían controlado la situación y entraban en la sede de la Presidencia.

A las ocho de la tarde, hora española, se ignoraba la situación exacta de lo que ocurre en el Palacio Presidencial de Guatemala, donde se espera una conferencia de prensa en la que se supone que se informará de lo ocurrido, y de la situación del general Ríos Montt, hasta hace pocas horas presidente de Guatemala y ahora en paradero desconocido, según las últimas informaciones.

Mientras, aviones de combate y helicópteros sobrevuelan la capital guatemalteca pero sin intervenir en los combates aunque se supone que son adictos al general Humberto Mejía.

Fuentes militares han informado a "Efe" de que la situación no estaba del todo clara y que se seguía combatiendo en diferentes puntos de la capital.

También se aseguraba que los combates comenzaron a las 15.00

Gmt. y que, minutos después, el presidente Ríos Montt abandonaba la sede presidencial con rumbo desconocido.

**SIN NOVEDAD ENTRE  
LA POBLACION  
ESPAÑOLA**

La población española en Guatemala se encuentra sin novedad tras el golpe de estado encabezado por el general Oscar Humberto Mejía Victores, ha informado a Efe un portavoz diplomático.

El Ministerio español de Asuntos Exteriores ha conseguido ponerse en contacto con el consulado español en Guatemala después de varias horas de interrupción de las comunicaciones, ha precisado el mismo portavoz.

Hasta el momento, ha informado el portavoz diplomático, no se tienen noticias de que los acontecimientos hayan afectado a ciudadanos españoles, y ha añadido que la población civil guatemalteca permanece en calma y sigue los acontecimientos, que tienen carácter únicamente castrense.

España mantiene en Guatemala un Consulado encargado de velar por los intereses de los españoles en aquel país que funciona bajo la férula de la Embajada de Venezuela desde que Madrid retiró la suya tras ser asaltada e incendiada.

En 1980, fuerzas de seguridad guatemaltecas asaltaron e incendiaron la Embajada española ocupada por campesinos. Como consecuencia del asalto murieron 41 personas, entre ellas un diplomático español. El entonces embajador de España en Guatemala, Máximo Cajal sufrió graves quemaduras.

**CESAN LOS TIROTEOS  
Y PREPARAN  
LA INVESTIDURA**

Han cesado los tiroteos entre los militares golpistas y las tropas leales

al régimen de Ríos Montt en las veredas del Palacio de Gobierno. Mientras, en el interior de este se organiza la toma de posesión para las próximas horas del nuevo presidente de Guatemala, general Oscar Humberto Mejía Victores.

Según fuentes periodísticas, al mediodía —hora local— se encontraban dentro del Palacio de Gobierno varios ministros del Gabinete de Ríos Montt, y varios funcionarios preparaban la ceremonia de investidura de Mejía como nuevo presidente de Guatemala.

Los tiroteos han durado más de dos horas y han provocado la muerte de cinco soldados. Posteriormente, los jefes de comandos de las fuerzas leales y opositoras a Ríos Montt conversaron, y después de la llegada del jefe del Estado Mayor del Ejército, general Héctor López Fuentes, las acciones cesaron.

**IMPRESIONES  
DISTINTAS**

La noticia se extendió enseguida entre las embajadas centroamericanas. En la misión de Guatemala se eludió hacer comentario alguno y se aseguraba que la encargada de negocios, Norma Vázquez, no había recibido "una comunicación oficial de su cancillería" sobre el cambio.

Las fuentes centroamericanas consultadas por "Efe" interpretaron así el derrocamiento Ríos Montt: "su régimen estaba erosionado por la peculiar forma de conducción del gobernante".

Por su parte, el centro de refugiados centroamericanos, con sede en Washington, ha reiterado que durante el régimen de Ríos Montt miles de campesinos guatemaltecos se vieron obligados a huir de "la violencia institucionalizada" y "racista"

que se desató por orden del gobierno.

**¿UN HOMBRE DEL  
DEPARTAMENTO  
DE ESTADO?**

El general Oscar Humberto Mejía Victores pudiera ser "un hombre del departamento de Estado" norteamericano, ha comentado una fuente cercana a la oposición guatemalteca en México.

El informante indicó que su afirmación "no es segura", pero que recientemente un alto funcionario del gobierno estadounidense aseguró que Mejía era un hombre que "sabía lo que se tenía que hacer en Guatemala".

**RIOS MONTT,  
EN EL PALACIO  
DE GOBIERNO**

El general Efraín Ríos Montt ha entrado, al mediodía de hoy (hora local), en las oficinas del Ministerio de la Defensa, en el Palacio de Gobierno. Ríos Montt vestía traje civil y volvió a salir, minutos después, sin decir una sola palabra a la prensa.

Ríos Montt llegó con varios militares, entre ellos el ex ministro del Interior, coronel Ricardo Méndez Ruiz. Nadie forzaba ni encañonaba al ex presidente.

No se ha informado que hizo Ríos Montt en el Palacio, ni a donde se dirigió después.

Extraoficialmente, se ha informado de que Ríos Montt se había reunido con los oficiales golpistas y los que aún le son leales, y de que se ha declarado una tregua tras varias horas de tiroteo.

## Las autonomías deben participar en la reconversión industrial

BARCELONA, 8 (Efe).— Las comunidades autónomas deben participar en los planes de reconversión industrial, declaró a Efe el consejero de Industria y Energía de la Generalidad de Cataluña, Vicens Oller.

"En zonas donde el tejido industrial es denso y sofisticado y las empresas se cuentan por miles, como es el caso de Cataluña, el pretender

realizar la reconversión sin la participación de la Generalidad no solo es inaceptable políticamente, sino una verdadera aberración técnica" añadió Oller.

Agregó que "de todas formas, me consta que los ministros económicos son más sensibles a dicha orientación que Tve, que se permitió el lujo de realizar un programa de 3 horas sobre la reconversión industrial, sin que participase en el programa ninguna autoridad de alguna comunidad autónoma".

Respecto a la pérdida de puestos de trabajo que prevé el libro blanco de la reconversión, afirmó que "la verdad es que hablar de una posible pérdida de puestos de trabajo en Cataluña, cuando tenemos la tasa de paro más alta de España y el paro industrial, en concreto, es el 32 % del total español, es una base de partida que no podemos aceptar".

Respecto a las perspectivas de Cataluña ante la reconversión industrial, dijo que «o Cataluña se constituye en locomotora de la modernización industrial o España en su integridad quedará irreversiblemente condenada a contituirse en «país en vía al subdesarrollo».

## CLASES DE VERANO ACADEMIA NOBEL

Dirección: HERRERA

19 años ya compartiendo las inquietudes y la amistad del estudio.

## ACADEMIA NOBEL

Así se hace historia... Los hijos de aquellos alumnos de Bachillerato y PREU de los años 60, ocupan ahora sus aulas.

## ACADEMIA NOBEL

...Y es que sólo perduran las cosas cuando hay rigor en el trabajo y proyección de futuro.

## ACADEMIA NOBEL

LATÍN - GRIEGO - MATEMÁTICAS - FÍSICA - QUÍMICA - INGLÉS - FRANCÉS

## TODOS LOS NIVELES

GRUPO ESCOLAR - EGB - BUP - COU - BIOESTADÍSTICA - FÍSICA - ACCESO UNED - ALGEBRA - CÁLCULO - MATEMÁTICAS - ECONÓMICAS Y EMPRESARIALES

Información e inscripción: a partir de las 9 de la mañana. Calle Concepción 6 - 2º Izqda. Teléfono 22 35 41.

## PUERTAS CUBELLS

Pone en conocimiento de todos los clientes y usuarios de sus puertas y cierres metálicos, que el distribuidor en la zona de Albacete, ya no es D. FRANCISCO GÓMEZ MOYA, por haber incurrido en las causas previstas para la resolución y rescisión del contrato.

En breve se anunciará el nombre del nuevo distribuidor en la zona, mientras tanto rogamos se dirijan a PUERTAS CUBELLS, C/mo. del Rochs, 62, Telf. 96- 367 67 66 (Cinco líneas). Telex: 64598 DOOR-E VALENCIA.—13

## Gimnasio ATHENEA

gimnasia  
sauna

Clases especiales para niños

Concepción, 10 • Teléfono 22 71 39 • Albacete

El Ayuntamiento intervino rápida y eficazmente

# Grasa y aceite en el agua potable del Barrio Hermanos Falcó

No hubo que lamentar intoxicaciones

## Los vertidos de un taller mecánico se mezclaron con la conducción



No toda la suciedad salió a la calle, la mayor parte se mezcló con el agua potable. Al fondo el taller causante del problema.



Este fin de semana, los vecinos de Hermanos Falcó, tuvieron que beber agua mineral.

El Barrio de Hermanos Falcó sufrió durante el pasado fin de semana una alarmante sorpresa cuando los vecinos, al abrir el grifo de sus casas veían aparecer una mezcla de aceite y grasa con agua.

Inmediatamente se dio cuenta ayer al Ayuntamiento de la capital que tomó las medidas oportunas para subsanar esta anomalía.

Según nos manifestó el concejal de aguas y alcantarillado, el problema se solucionó durante la jornada.

—Ya está prácticamente resuelto; todo se ha debido a una rotura en la red general de desagüe y las grasas y aceites del taller de reparaciones de vehículos que se encuentra en las in-

mediaciones, en la Carretera de Murcia, propiedad de Juan y Enrique Sánchez, vertían a la conducción general.

—¿Y a qué se debe la mezcla con el agua potable?

—Porque las dos conducciones, de desagüe y abastecimiento, pasan juntas, absorbiendo la de agua potable lo que desprendía la otra.

—¿Entonces el problema ha sido del Ayuntamiento?

—Bueno, la rotura sí, pero un taller no puede echar a la red general

las aguas, debe instalar una arqueta de separación de grasas y aguas, por ello se elaborará un informe para que esta actividad industrial se ponga en condiciones.

—¿Se ha producido algún problema sanitario?

—No, afortunadamente, era tan evidente que el agua potable tenía grasa, que nadie la ha ingerido y no ha habido que lamentar ninguna intoxicación.

(Fotos Luis Miguel)

# TOROS

## El novillero Bernal fuera de peligro

BARCELONA, 8.—El novillero gaditano Rafael Bernal, que resultó cogido de gravedad el pasado sábado, en la novillada lidiada en Sant Feliu de Guixols (Gerona), se encuentra fuera de peligro, salvo complicaciones, informaron hoy a Efe. en la residencia del Valle Hebrón.

El novillero está internado en

la tercera planta y su evolución ha sido calificada como "positiva" por los medios de este centro hospitalario consultado por Efe.

Bernal sufrió dos cornadas durante la lidia del último novillo de la tarde, en el muslo izquierdo, una ascendente y otra descendente con rotura de la vena femoral.

## Ayer, accidentada corrida en Vitoria

### Con el ruedo encharcado, cortaron oreja Manolo Arruza y Esplá

VITORIA, 8.—Con un ruedo encharcado se ha celebrado la cuarta y última corrida de la feria de "La Blanca" de Vitoria en la que toros y toreros han tenido que esforzarse para no resbalar.

Durante todo el día ha llovido a intervalos en Vitoria que ha hecho que el ruedo de la plaza estuviese impracticable. Luis Francisco Esplá sufrió en el segundo de la tarde un resbalón ante la misma cara del toro que le arrolló. Tras matar a su enemigo fue atendido en la enfermería donde los médicos le han colocado varios puntos de sutura y un vendaje en la cabeza.

El segundo toro resbaló nada más salir de chiqueros y cayó rompiéndose una mano. En su sustitución salió el sobrero. Cuatro toros de la ganadería de Ramón Sánchez Rodríguez y dos de Ramón Sánchez Rocio con buena presencia y nobleza.

Tarde gris, con casi lleno en las gradas a pesar del mal tiempo. Durante el primero y tercer toro llovió con abundancia. Los diestro terminaron la corrida con sus trajes embarrados.

El mexicano Manolo Arruza, que sustituyó a Paquirri por encontrarse enfermo, se comportó valientemente ante el primero de la tarde. Banderilleó con elegancia y efectuó una faena temeraria dado el estado del ruedo.

El mexicano se hizo aplaudir con unos molinetes de rodilla y mientras llovía torrencialmente acarició el pitón del toro. Mató de estocada. Una oreja y fuerte ovación.

En su segundo se mostró más precavido. Banderilleó junto a El Soro.

Con la muleta instrumentó una serie de muletazos con voluntad. Mató de estocada. El público pidió la oreja que la presidencia no concede.

Luis Francisco Esplá se ha comportado, al igual que los otros matadores, con una gran valentía y precisión en ambos toros. A su primer toro el sobrero tras la fratura de la mano al de la ganadería de Ramón Sánchez— intentó banderillar como en el es tradicional. Al intentar colocar el tercer par resbaló y le arrolló. El diestro, embarrado y herido, continúa la lidia con una serie de derechazos y naturales aplaudidos. Mató de estocada y cortó el pelo. Una oreja y vuelta.

En el quinto de la tarde, Esplá dió las banderillas a sus subalterno ante el golpe que tenía en el brazo. Con la muleta no intentó hacer faena, las escasas condiciones del ruedo. Mató de dos pinchazos y descabellos. Pinchazo.

El Soro recogió antes de comenzar la corrida dos trofeos que le adjudicaban como triunfador de la feria victoriana del pasado año. En su segundo no consiguió centrarse en ningún tercio ante la situación del ruedo. Brindó al público pero con la muleta se mantuvo descañonado. Mató de media estocada. División de opiniones.

En el que cerró plaza y feria, Soro colocó tres buenos pares de banderillas, especialmente el último saliendo desde el burladero para variar un excelente par. Con el ruedo volcado toreó de muleta con derechazos y naturales a los que el público no respondió. Mató de estocada y tres descabellos. Fuerte ovación.

**anuncios por palabras**

BOLSA DEL TRABAJO

OFERTAS

ALQUILERES

SE NECESITA 3 señoras o señoritas, de 18 a 45 años. Presentarse de 5 a 8 en Paseo de la Libertad núm. 15-7º-1.

ATENCIÓN señoras viudas, separadas, solteras Matrimonial Levantamiento mes agosto 50 % de descuento. Informarnos discretamente. Apartado 1722, Valencia.

CAMBIO parcela Aguasol, con luz y agua por piso, solar o local. Teléfono 22 41 49.

TRASPASOS

TRASPASO, por negocio, atender bar-marquetería, Gran negocio. Teléfono 23 01 06.

(MINIMO, 10 PALABRAS — CADA PALABRA, 15 PTS.)

**ENSEÑANZA**

**CENTROS LOPEZ QUILES** EGB, BUP, COU. **Universitarios, Graduado Escolar, Idiomas Inglés-Francés (Cursos en video).** LOPEZ QUILES. **Oposiciones Ministeriales, Preparaciones Militares, Policía Nacional-Municipal, Guardia Civil.** LOPEZ QUILES. **Contabilidad-Cálculo, Mecanografía-Taquígrafía.**

**CENTROS LOPEZ QUILES.** Pérez Galdós, 20. Teléfono 22 61 95. Tesisfonte Gallego, 6. Telf. 23 28 97. Rosario, 40. Telf. 22 37 16.

**ESCUELA CENTRAL DE IDIOMAS.** Mayor, 45. Tel. 23 19 26. **Inglés-Francés-Alemán. Métodos Audiovisuales-Audiorales.** Cursos de video. Laboratorio, Videoteca. Tv., Biblioteca. Clases: Niños, Profesionales, Estudiantes, Trabajadores. Preparación **ESCUELA CENTRAL DE IDIOMAS,** Único Título con validez académica. **ESCUELA CENTRAL DE IDIOMAS,** Mayor, 45. Tel. 23 19 26.

**VENTAS**

**VENDO** magnífica parcela, con servicio de agua y luz, alcantarillado, en el sitio más céntrico de la Urbanización Aguasol. Informes, de 5 a 8. Teléfono 22 70 00.

**VENTA DE UN TROZO DE TERRENO** de 900 metros cuadrados, con agua y luz. Teléfono 22 70 00.

**VENDO PARCELA** en Pinares del Júcar. Razón: Gestoría Motas. Teléfonos 22 70 00 - 22 69 761 ALBACETE.

**PISOS**

**BUSCO PISO** en alquiler, zona Polígono San Antón. Teléfono 22 54 90.

**SE VENDE PISO** ático con terraza al exterior y cocina amueblada. Teléfono 23 49 13. Albacete

**ALQUILERES**

**ALQUILO PISO** amueblado. Zona Parque Lineal. Teléfono 22 62 06.

**SE ALQUILA PISO** amueblado. Teléfono 21 35 35.

**SE ALQUILA PISO** amueblado. Razón: Teléfono 22 01 08 Albacete.

**TRABAJO**

**SE NECESITA 3** señoras o señoritas, de 18 a 45 años. Presentarse de 5 a 8 en Paseo de la Libertad núm. 15-7º-1.

**GASTRONOMIA**

**¡¡ATENCIÓN!!** ¿Le gusta comer bien? Menú especial 500 pesetas. Visite Restaurante Costa de Vigo. (Frente Iglesia Franciscanos).

**VARIOS**

**SEGUROS SOCIALES** MOTAS

TELEVISION

PRIMERA CADENA

Carta de ajuste  
Programación de cobertura regional  
Conexión con la programación nacional  
Telediario  
Primera Edición  
La tarde  
"Tarde de verano"  
Galáctica: Estrella de combate  
Galáctica: estrella de combate  
Dirección: Alan Levi  
Intérpretes: Lorne Greene, Richard Hatch, Dirk Benedict, Herb Jefferson, Jane Seymour, Ray Millan  
Tras largos años de lucha, los humanos y los cyrones, están a punto de firmar la paz. El presidente del Consejo de los humanos espera impacientemente la llegada de la nave de hasta ahora sus enemigos, para firmar el armisticio  
Atletismo  
"Campeonato del Mundo"  
Desde Helsinki tendrá lugar la transmisión en directo del Campeonato del Mundo de Atletismo  
Telediario  
Segunda Edición  
Su turno  
Programa de debate  
El tren de los huérfanos episodio número 2"  
Telediario  
Última edición  
Despedida y cierre

SEGUNDA CADENA

Carta de ajuste  
Apertura y presentación  
Flash Gordon  
Episodio 14  
Rosinson  
Hoy en la 2  
Buster Keaton  
"El herrero"  
Opera cómica  
"La novia vendida" (Die verkaufte brant)  
Hacia el año 2000  
Episodio 7  
Fortunata y Jacinta  
Capitulo VI  
Musical  
"Especial Claudia Cardinale"  
Números en el cielo  
Las recientes investigaciones en materia aeronáutica han permitido que los aviones, tanto comerciales como de combate, dispongan de sistemas electrónicos de gran seguridad y precisión. Los pilotos, mediante un adecuado y completo entrenamiento, interpretan los datos y manejan ls aparatos consiguiendo que la navegación aérea se transforme en un medio habitual de transporte.  
Despedida y cierre

VERANO GRAN PABELLON

programa doble autorizado para todos los públicos  
LA LEYENDA DEL LANERO SOLITARIO  
Milton Spilsbury, Michael Morse, Christopher Lloyd  
Pase 10 noche  
EL HOMBRE PUMA  
Miguel Fuentes, Sydne Rome.  
Pase 11.30 noche

El tren de los huérfanos  
(PRIMERA CADENA. HORA: 22.30)  
"Episodio número 2"



Conseguido su objetivo y ayudada por el periodista Frank Carlin, el tren inicia su marcha. A su paso por los distintos pueblos, Emma Symns va colocando a algunos de los huérfanos. Pero no todos los lugares acogen la humanitaria labor de la joven con el mismo interés y afán de ayudar a los niños.

Fortunata y Jacinta  
(SEGUNDA CADENA. HORA: 21.30)  
"Capítulo VI"



Llega el día de la salida de Fortunata. Llega también el día de su boda. Maxi no puede aguantar tantas emociones y enferma. La noche de bodas, mientras atiende a su marido en la nueva casa a la que han ido a vivir, Fortunata se ve requerida por Santa Cruz, que ha alquilado el piso de enfrente.

CARTELERA

TEATRO CIRCO

Continua desde las 6  
Programa doble — dos estrenos  
Una exmujer alocada, un exmarido ladrón de bancos y un marido de lo más celoso

«COMO EN LOS VIEJOS TIEMPOS»  
GOLDIE HAWN - CHEVI CHASE - CHARLES DRONEIN  
Pases: 6 y 9.10

Y  
Una película de adolescentes llena de humor, de fantasía y realismo  
«AQUEL «EXCITANTE» CURSO»  
SEAN PENN - JENNIFER JASON - JUDGE REINHOLO  
Pases: 7.45 y 10.45  
Mayores de 14 años

CINE CAPITOL

Refrigerado Teléfono 22 84 44

Plaza del Altozano, núm. 9  
EMPRESA: CINES ALBACETE, S.A.  
\*\*\*\*\*

Continua desde las 5.30  
SENSACIONAL PROGRAMA DOBLE  
(Autorizado exclusivamente para mayores de 18 años)  
«LA ENFERMERA DE MI PADRE»  
Daniela Giordano, Francesco Mulé y Bianca Toccafondi  
(Pases: 5.30 y 9)

«LA BESTIA EN CALOR»  
Jhon Brawn, Kim Gatti y Sal Borls  
(Pases: 7.15 y 10.45)

Nota.— Esta película por su temática o contenido puede herir la sensibilidad del espectador. PELICULA CALIFICADA CON ANAGRAMA ««S»».

CINE GOYA

Climatizado  
Calle Torres Quevedo, 17 Teléfono: 224464  
\*\*\*\*\*

HOY: ESTRENO DE LA INTERESANTE PELICULA DE ACTUALIDAD

«EL FASCISTA DOÑA PURA Y EL FOLLON DE LA ESCULTURA»

Ni en piedra picada pura, se agunta una dictadura, cuando el país por su gracia se cambia a la democracia.  
Con: J. L. López Vázquez, Saza, Ovidi Montllor  
Pases: 5.30, 7.15, 9 y 10.45  
Mayores de 18 años

CINE CERVANTES

LOCAL REFRIGERADO Teléfono 22 84 53

Calle La Feria, núm. 14  
EMPRESA: CINES ALBACETE, S.A.  
\*\*\*\*\*

Continua desde las 5.30  
SENSACIONAL ESTRENO. En otro mundo, en Otro tiempo... En la época de la fantasía

«CRISTAL OSCURO»

Jim Renson, Kathryn Mullen y Frank Oz  
(Autorizada para todos los públicos)  
(Pases: 5.30, 7.15, 9 y 10.45)

¡ATENCIÓN NIÑOS ESTA SEMANA PRECIO ESPECIAL DE 150.—PTAS. PARA NIÑOS HASTA DOCE AÑOS

CINE CARLOS III

Climatizado  
Calle Collado Piña, 4 Teléfono: 224464  
\*\*\*\*\*

HOY: REINAUGURACION DE TEMPORADA

«EL DRAGON DEL LAGO DE FUEGO»

Nunca la fantasía en el cine voló tan alto  
Con: Peter MacNicol, Caitlin Clarke, Ralph Richardson

Pases: 6, 8, 10. U. P. P. 10.15

TOLERADA

PALAFox CINEMA

CLIMATIZADO Calle Francisco Pizarro, 9 Teléfono: 220908  
\*\*\*\*\*

HOY, ESPECTACULAR ESTRENO DE LA PELICULA CON LOS MEJORES EFECTOS DEL MOMENTO

«LA CONQUISTA DE LA TIERRA PERDIDA»

Con: George Rivero - Andrea Occhipinti - Sabrina Sellers

Pases: 5.30, 7.15, 9 y 10.45 noche

NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 13 AÑOS

EN CINES SELECTOS

